

1/10th SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

BEAMS INTEGRA

SHAFT DRIVEN 4WD CHASSIS

TL-01 LA

LONG SPAN SUSPENSION ARM VERSION

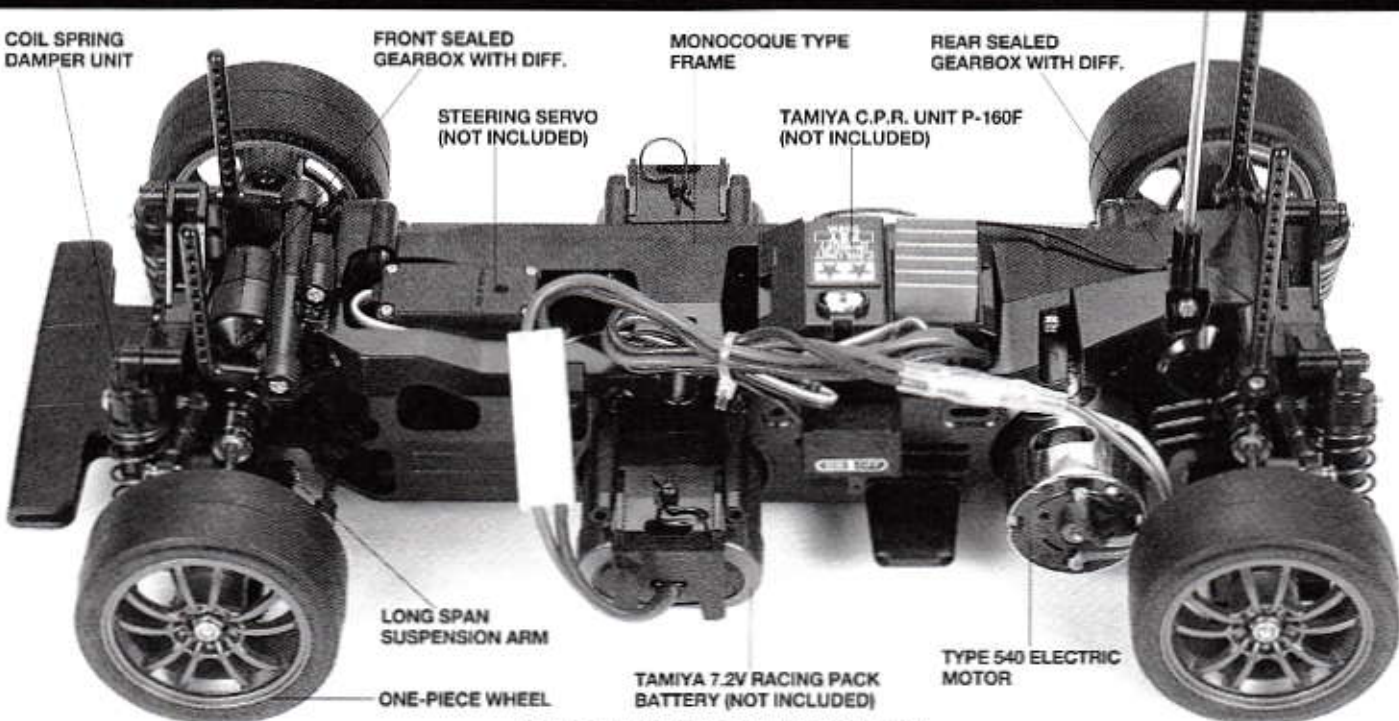
ロングスパンサスアーム仕様

電動RC



1/10 電動RC 4WDレーシングカー

ビームス インテグラ

COIL SPRING
DAMPER UNITFRONT SEALED
GEARBOX WITH DIFF.MONOCOQUE TYPE
FRAMEREAR SEALED
GEARBOX WITH DIFF.STEERING SERVO
(NOT INCLUDED)TAMIYA C.P.R. UNIT P-160F
(NOT INCLUDED)LONG SPAN
SUSPENSION ARM

ONE-PIECE WHEEL

TAMIYA 7.2V RACING PACK
BATTERY (NOT INCLUDED)TYPE 540 ELECTRIC
MOTOR

RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。

TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

BEAMS INTEGRA

くみだてる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-1プロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用ください。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用バッテリー・充電器》
このキットはタミヤ・7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-1 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-1 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

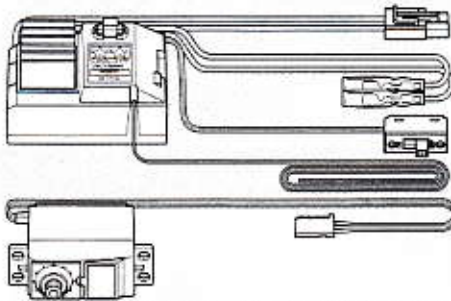
La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-1 conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

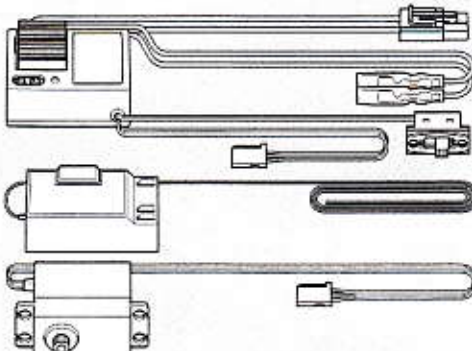
タミヤ・アドスペックGT-1プロボ

Tamiya ADSPEC GT-1 2-channel R/C system
Tamiya ADSPEC GT-1 2-Kanal R/C System
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-1 2 voies



FETアンプ付き2チャンネルプロボ(リバーススイッチ付)

Standard 2 chan. R/C unit plus electronic speed control
Normale 2-Kanal RC-Einheit mit Elektronischem Fahrtenregler
Ensemble à 2 voies standard plus variateur de vitesse électronique



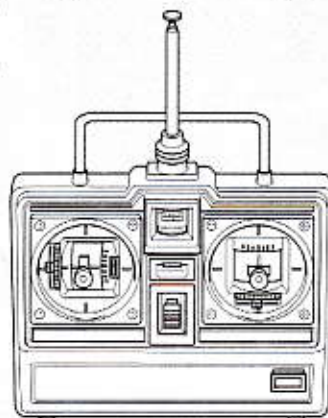
タミヤ・7.2Vレーシングバック

Tamiya 7.2V Racing Pack battery
Batterie: Tamiya 7,2V Racing Pack
Batterie Tamiya 7,2V "Racing"



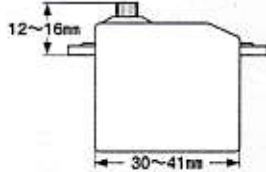
7.2V専用充電器

Compatible charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der servos
Dimension max des servos



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

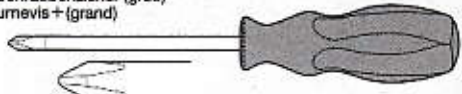
TS-26 ●ビューアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

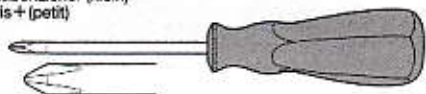


《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
+Screwdriver (large)
+Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



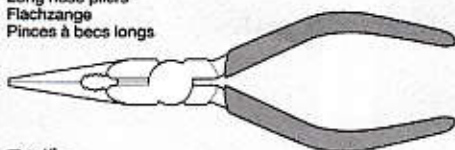
+ドライバー(小)
+Screwdriver (small)
+Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



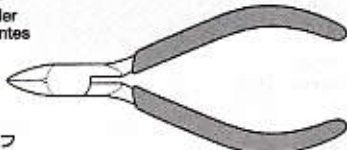
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



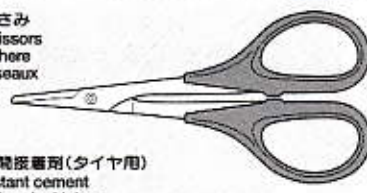
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかい布があると便利です。

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.



●くみだてる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまくくみだてられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●くみだてる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put parts in their mouth, or pull vinyl bag over the head.

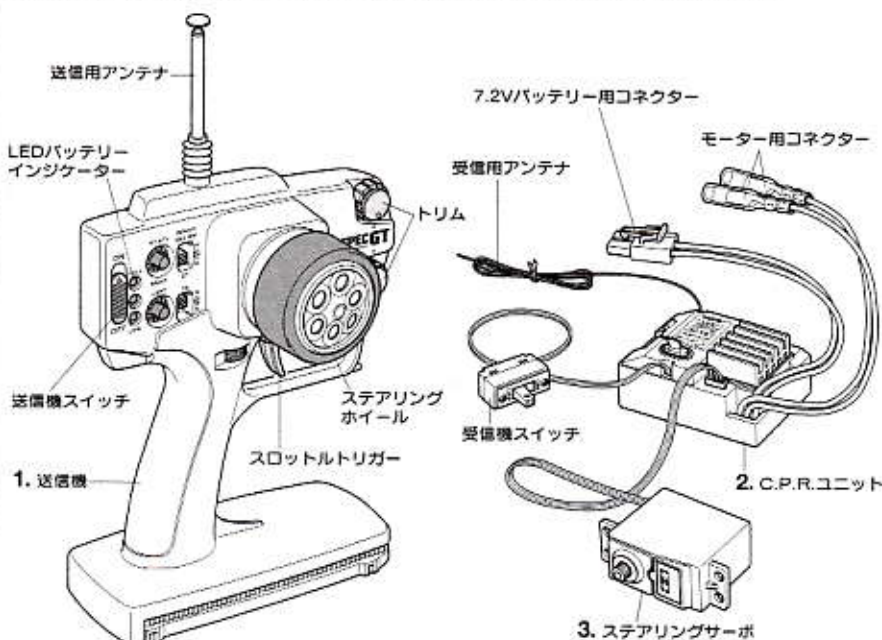
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

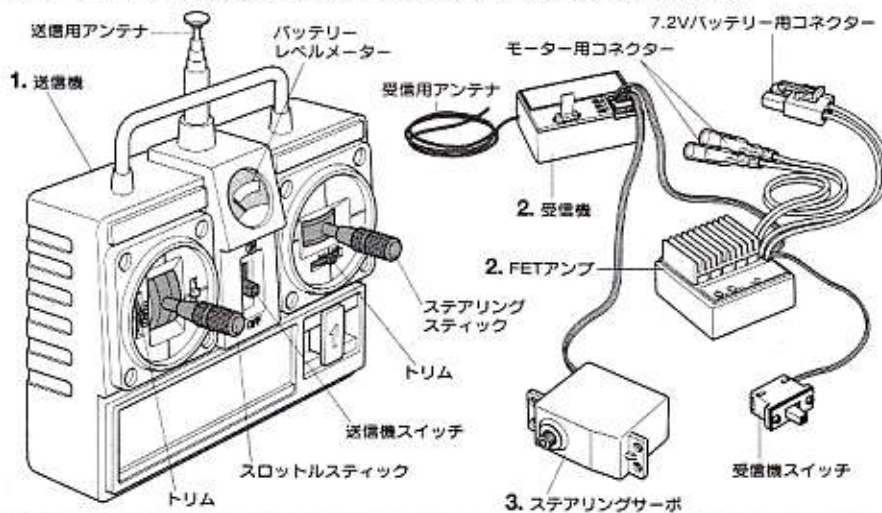
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックGT-1プロボ》 TAMIYA ADSPEC GT-1 2-CHANNEL R/C SYSTEM



《FETアンプ付きプロボ》 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
 - 受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつなえます。
 - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
 - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
 - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
 - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
 - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: C'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: Ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
 - Récepteur: Capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
 - Variateur électronique de vitesse: Reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: Convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、またくみたての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実にくんでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、くみこんでください。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage. Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

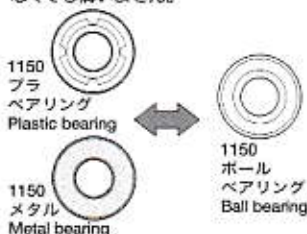
※の部品はキットには含まれていません。

Parts marked ※ are not in kit.

Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.

Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

★フルベアリング仕様のキットをお買い上げくださったお客様は、くみたて説明図中のプラベアリング、メタルの代わりにボールベアリングをくみこんでください。なお、ボールベアリング取り付け部分にはグリスを塗らなくても構いません。



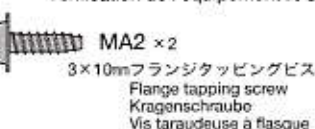
★Customers who bought a full ball bearing version kit should use ball bearings instead of plastic bearings and metal bearings.

★Käufern der voll mit Kugellagern ausgestatteten Version wird dringend geraten, anstelle von Plastik- und Metall-Lagern Kugellager zu verwenden.

★Si vous avez acheté la version équipée de roulements à billes, installez les roulements à la place des patiers en plastique et en métal.

A ①~⑩
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

① 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



RADIO CHECK USING TAMIYA
ADSPEC R/C UNIT (See right.)

1. Install battery.
2. Extend antenna.
3. Connect charged battery.
4. Loosen and extend.
5. Switch on.
6. Switch on.
7. Trims at neutral.
8. Switch transmitter to reverse for steering servo.
9. Steering wheel in neutral.
10. Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT
(Siehe Bild rechts.)

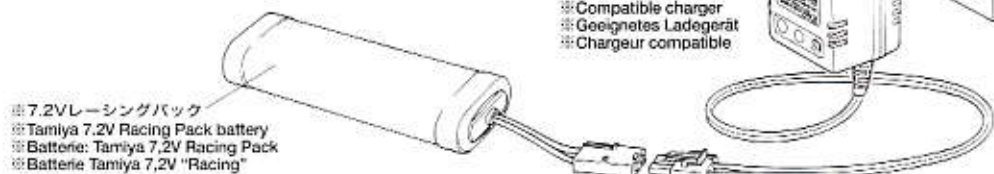
1. Batterien einlegen.
2. Antenne ausziehen.
3. Voll aufgeladenen Akku verbinden.
4. Aufwickeln und langziehen.
5. Schalter ein.
6. Schalter ein.
7. Trimmhebel neutral stellen.
8. Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
9. Lenkrad neutral stellen.
10. Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE
ADSPEC (Voir à droite.)

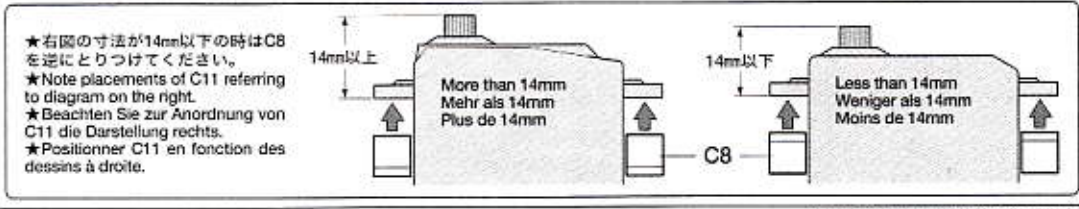
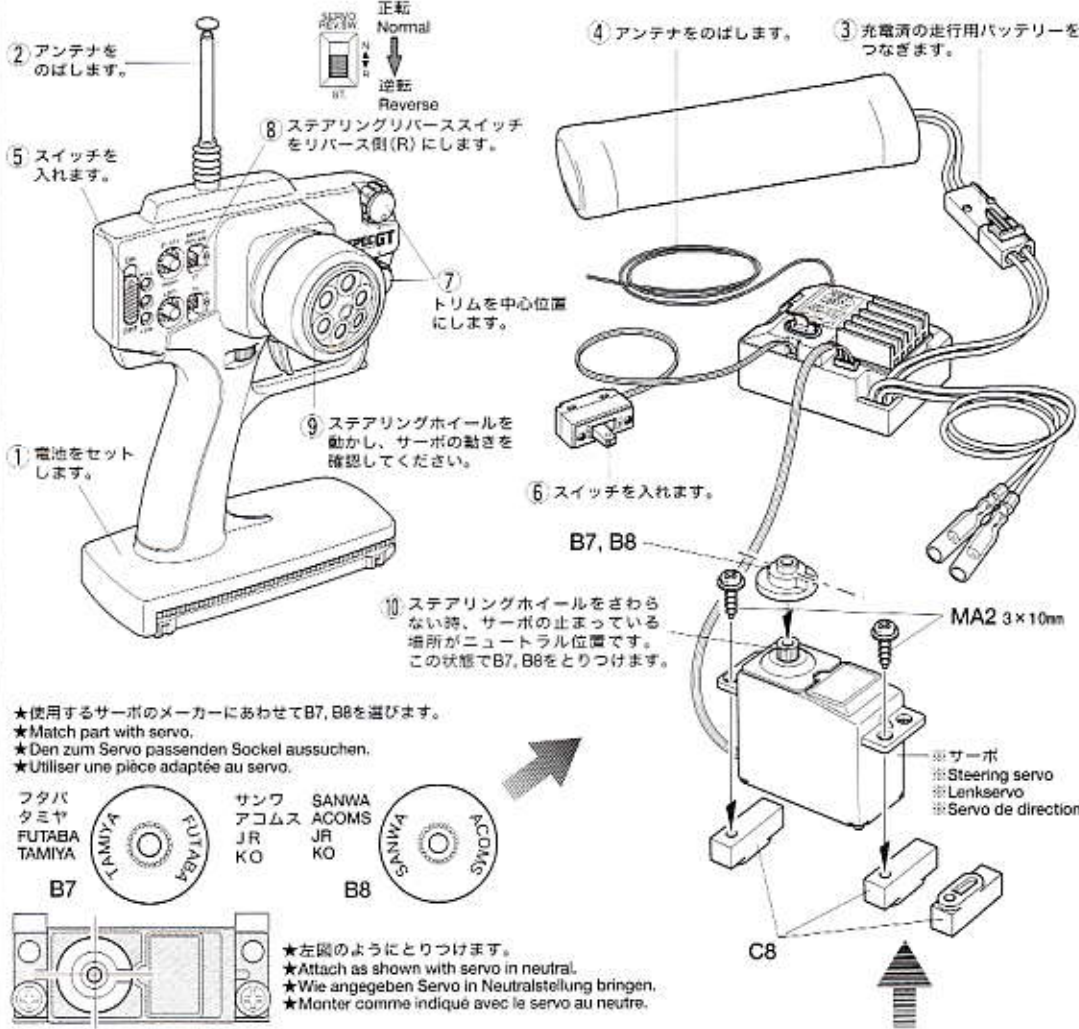
1. Mettre en place la batterie.
2. Déployer l'antenne.
3. Charger complètement la batterie.
4. Dérouler et déployer le fil.
5. Mettre en marche.
6. Mettre en marche.
7. Placer les trims au neutre.
8. Position "Reverse" pour le servo de direction.
9. Le volant de direction au neutre.
10. Le servo au neutre.

① 《ラジオコントロールメカのチェック》
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

《走行用バッテリーの充電》
Charge battery according to manual.
Den Akku der Anweisung nach aufladen.
Charger la batterie selon les indications du manuel.



★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認してみてください。ステアリングサーボは、送信機のリバーススイッチで逆転させて使います。
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly. Switch transmitter to reverse for steering servo.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen. Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage. Position "Reverse" pour le servo de direction.



2 《ステアリングサーボのくみため》 Steering servo Lenkservo Servo de direction

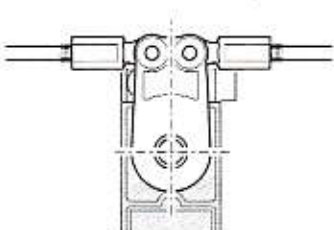
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 × 1

2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 × 1

3×32mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
MA6 × 2

5mm ピーボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MA8 × 2

5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
MA12 × 4

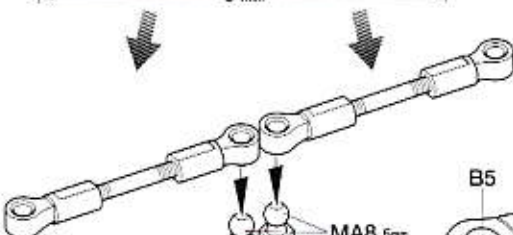


★サーボがニュートラルで図のようになるか確認してください。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

2 《ステアリングサーボのくみため》 Steering servo Lenkservo Servo de direction

《ステアリングロッド》 STEERING ROD ASSEMBLY

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

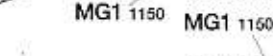
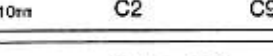
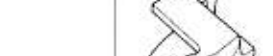
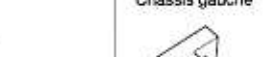
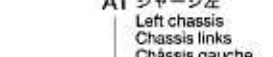
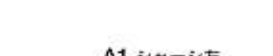
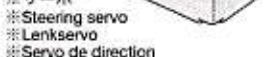


★サーボがニュートラルの状態できみためます。
★Make sure the servo is in neutral.
★Servo soll in Neutralstellung sein.
★S'assurer que le servo est au neutre.

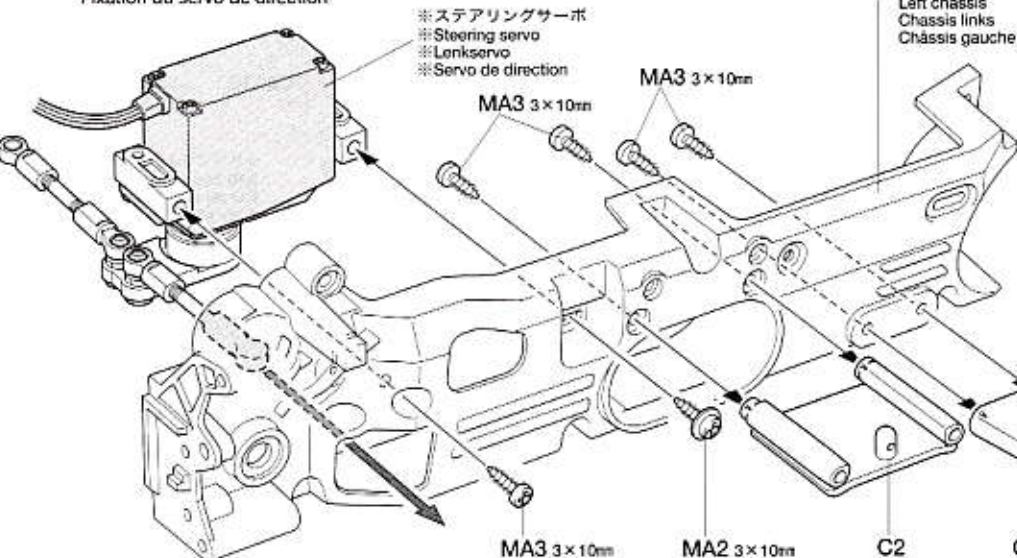
★サーボのメーカーにあわせてとりつけビスを選びます。
★Match screw with servo.
★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
★Utiliser une vis adaptée au servo.

サンワ
アコムス
J R
K O
SANWA
ACOMS
JR
KO
フタバ
FUTABA
タミヤ
TAMIYA
MA4 2.6×10mm

MA3 3×10mm



3 《ステアリングサーボのとりつけ》 Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction



※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

A1 シャーシ左
Left chassis
Chassis links
Châssis gauche

MA3 3×10mm

MA3 3×10mm

MA3 3×10mm

MA2 3×10mm

C2

C9

3 《ステアリングサーボのとりつけ》 Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction

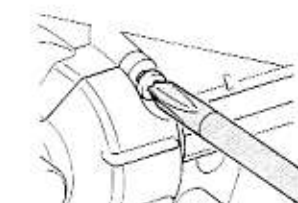
3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flange
MA2 × 1

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 × 5

4 《メインシャフトのくみため》 Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission

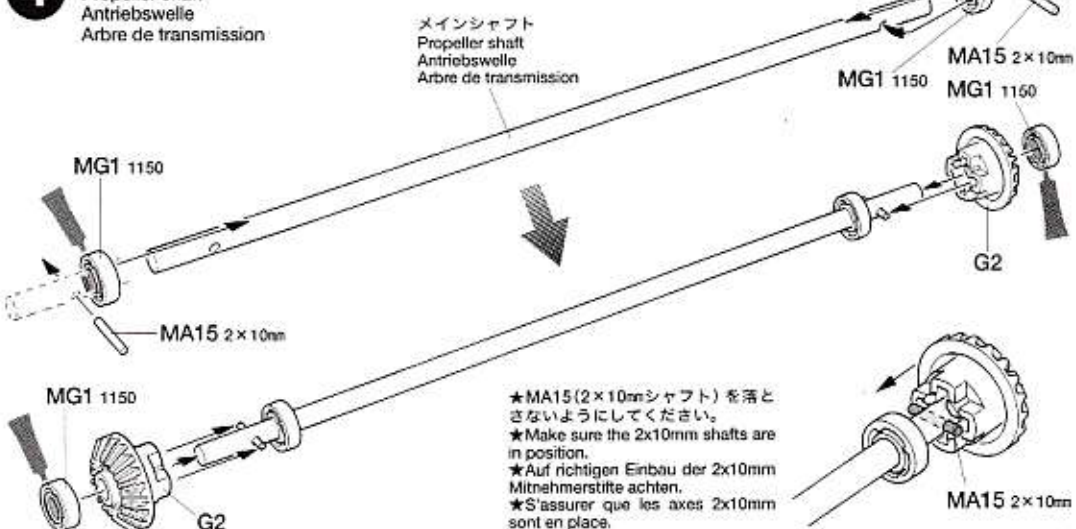
2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
MA15 × 2

1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1 × 4



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用してください。
★Use suitably sized driver.
★Passenden Schraubenzieher verwenden.
★Employer un tournevis de taille appropriée.

4 《メインシャフトのくみため》 Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission



メインシャフト
Propeller shaft
Antriebswelle
Arbre de transmission

MG1 1150

MA15 2×10mm

MG1 1150

MG1 1150

MA15 2×10mm

G2

MG1 1150

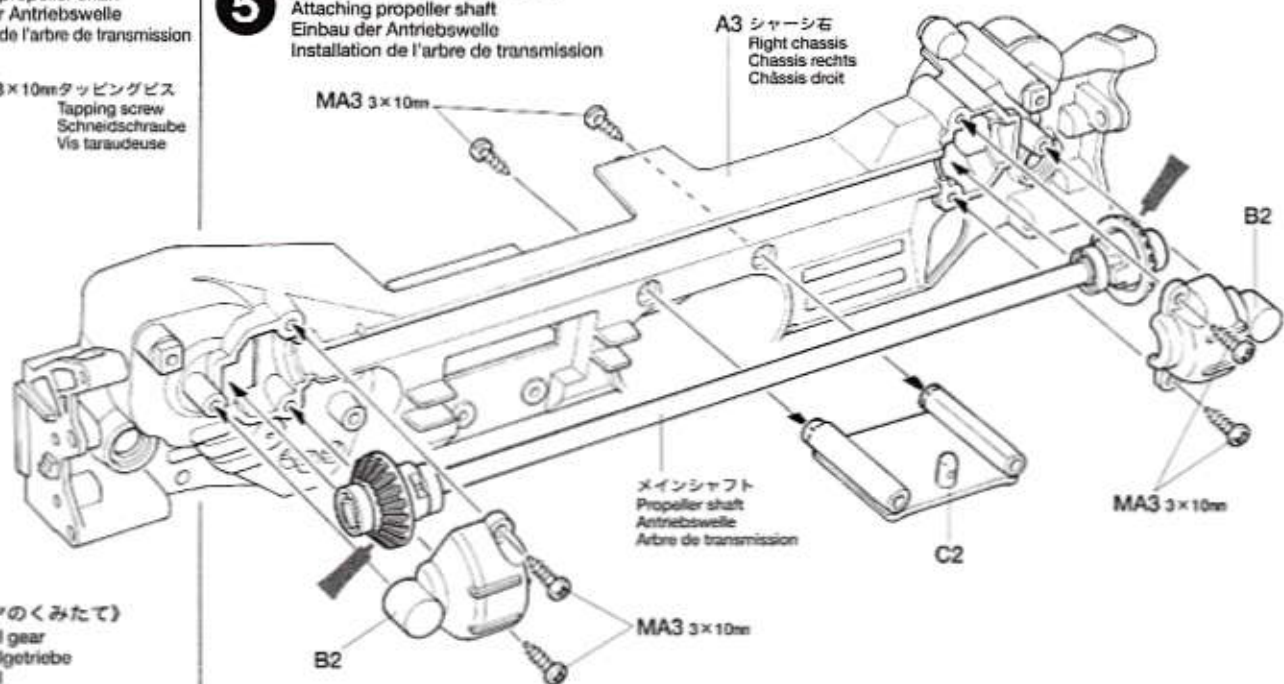
G2

MA15 2×10mm

★MA15(2×10mmシャフト)を落とさないようにしてください。
★Make sure the 2x10mm shafts are in position.
★Auf richtigen Einbau der 2x10mm Mitnehmerstifte achten.
★S'assurer que les axes 2x10mm sont en place.

5 《メインシャフトのとりつけ》
Attaching propeller shaft
Einbau der Antriebswelle
Installation de l'arbre de transmission

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×6



6 《デフギヤのくみだて》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

2×6mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA5 ×6

MA13 ×4
9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

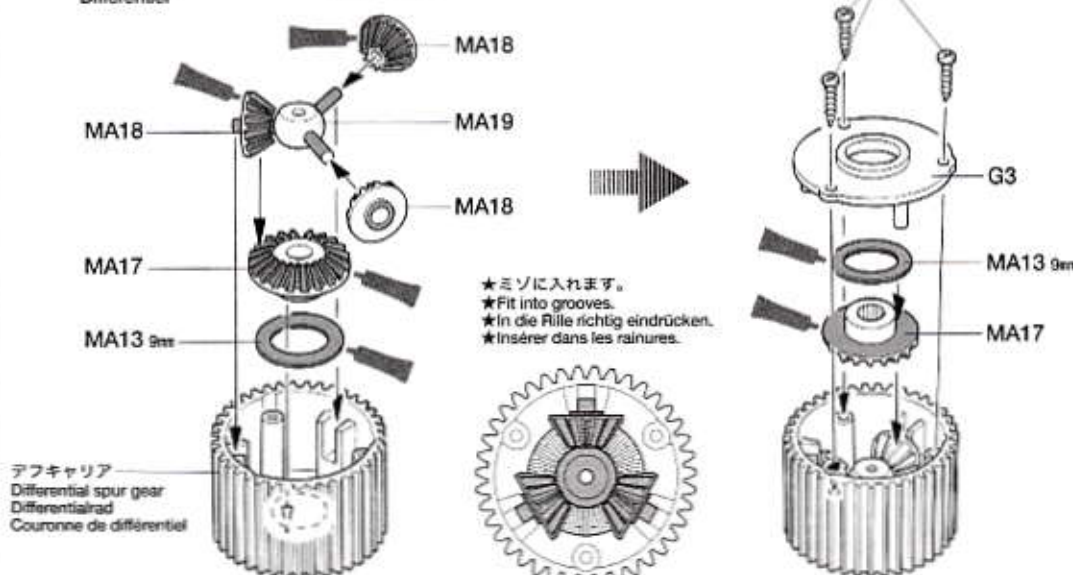
MA17 ×4
ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

MA18 ×6
ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique

MA19 ×2
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

6 《デフギヤのくみだて》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



7 《アイドルギヤのとりつけ》
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

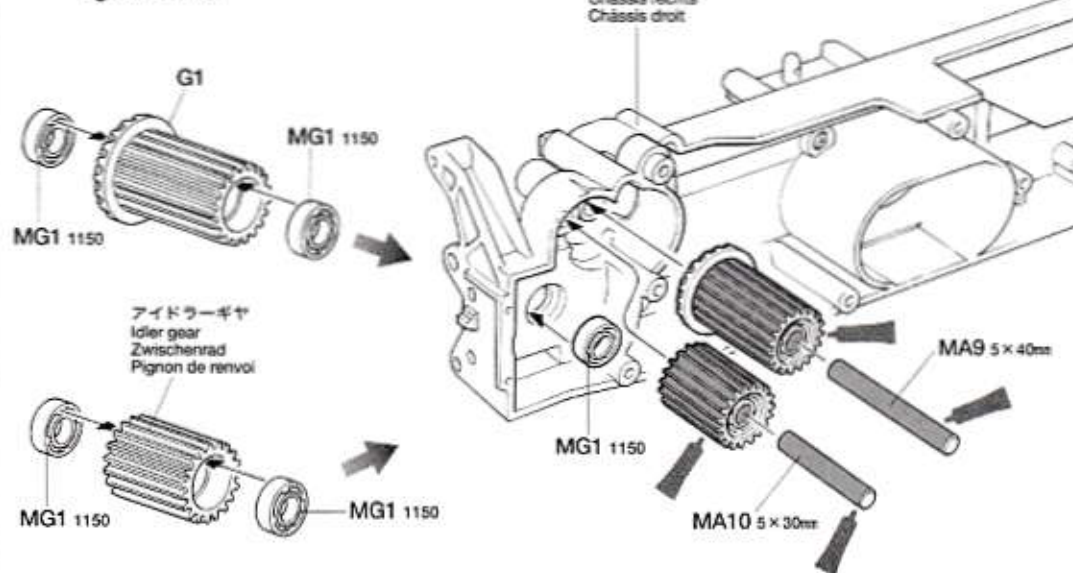
MA9 ×1 5×40mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MA10 ×1 5×30mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MG1 1150
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

7 《アイドルギヤのとりつけ》
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

シャーシ石(A3)
Right chassis
Chassis rechts
Chassis droit



ベアリンググリス

タミヤセラミックグリス
タミヤセラミックグリスの原料として使われる高純度のセラミックの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯車部分に効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをスムーズにし、摩耗をおさえます。
This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

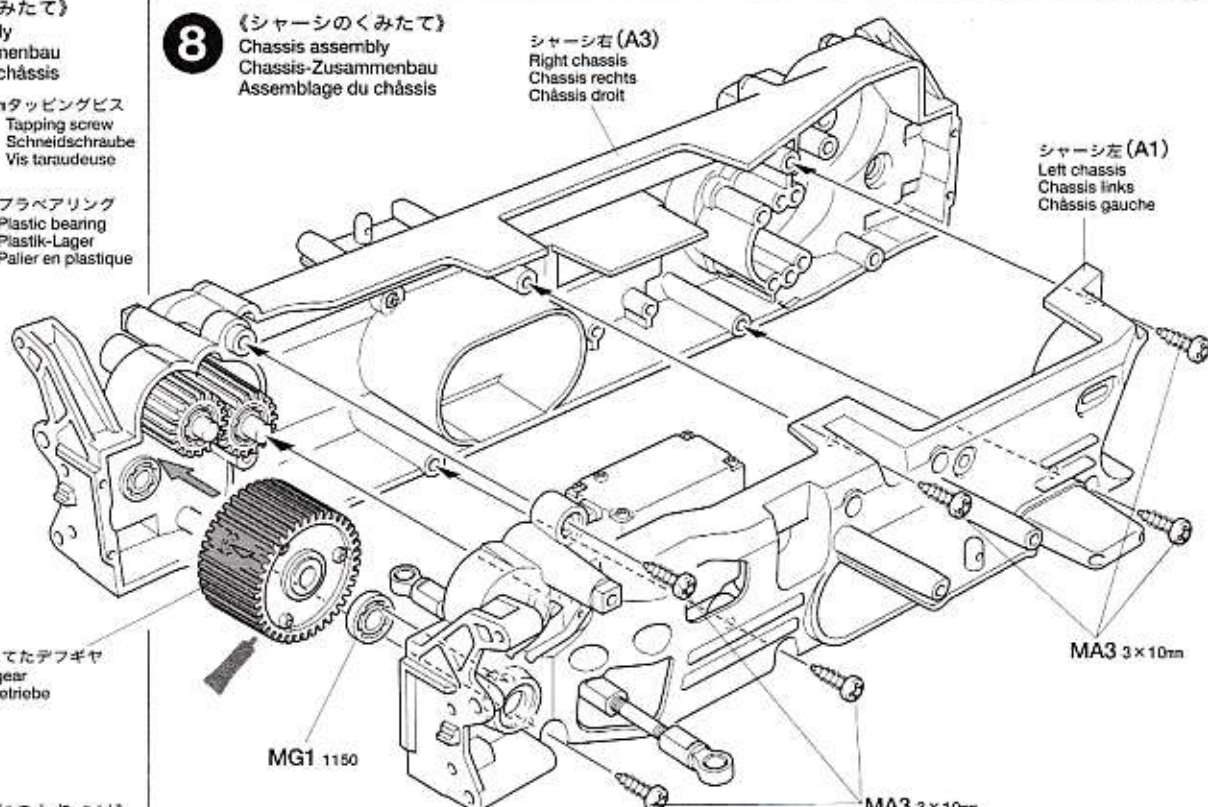
8 《シャーシのくみたて》

Chassis assembly
Chassis-Zusammenbau
Assemblage du châssis

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×6

1150フラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1 ×1

6 でくみたてたデフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel



9 《カウンターギヤのとりつけ》

Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×2



MA9 ×1 5×40mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

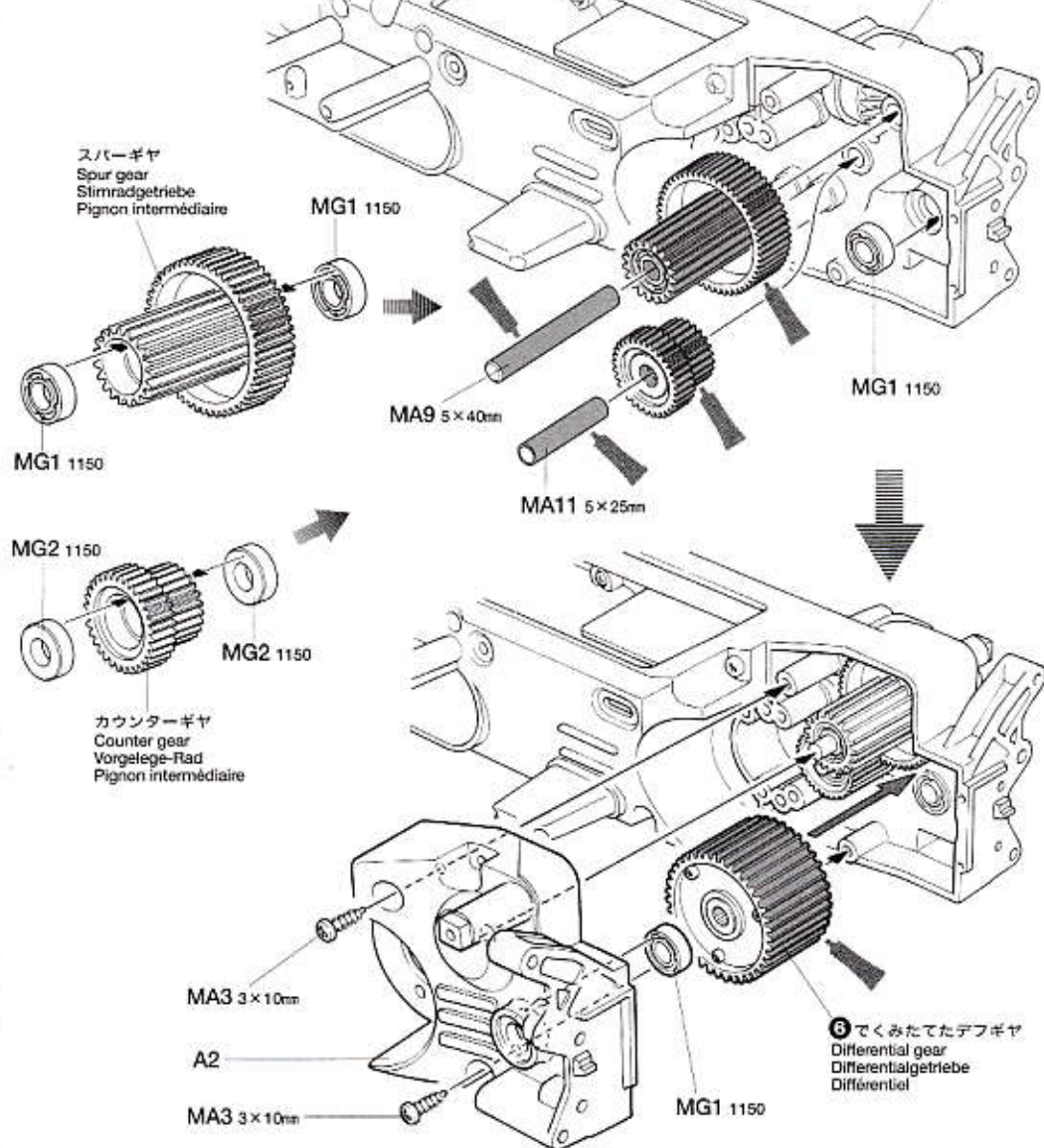
5×25mmパイプ
Tube
Rohr
MA11 ×1

1150フラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1 ×4

1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
MG2 ×2

9 《カウンターギヤのとりつけ》

Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



ADSPEC GT-1

アドスペックGT-1

電動RCカーに最適。サーボリバー、スウィッチや舵角調整など充実した機能が魅力。受信機とスピードコントローラーアンプを一体化したCPRユニットP-160F付きます。

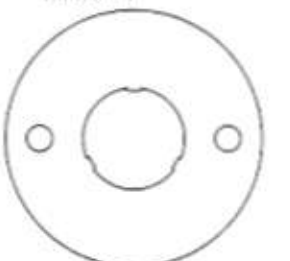
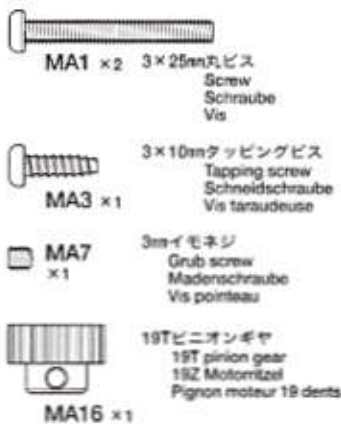
ADSPEC GT-1

This is a 2channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier

MODEL MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部700円。(日本語版付き)

10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



MA14 x1 モータープレート
Motor plate
Motor-platte
Plaque-moteur

★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.
★Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsblatt einsehen.
★So référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

OPTIONS

SPNo.355~357AVピニオンセット
50355-50357 AV Pinion Gears

19T (7.96:1)
標準モーター
ダイナランスーパーターニング
スーパーモディファイドモーター
Suitable motor: 53263
Dyna-Run Super Touring
Motor, 53153 Super Modified
Motor, 53485

21T (7.20:1)
ダイナランストック
Suitable motor: 53272
Dyna-Run Racing Stock
Motor

23T (6.57:1)
スポーツチューン
Suitable motor: 53058
Sport-Tuned Motor

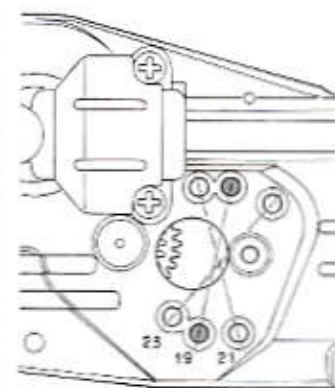
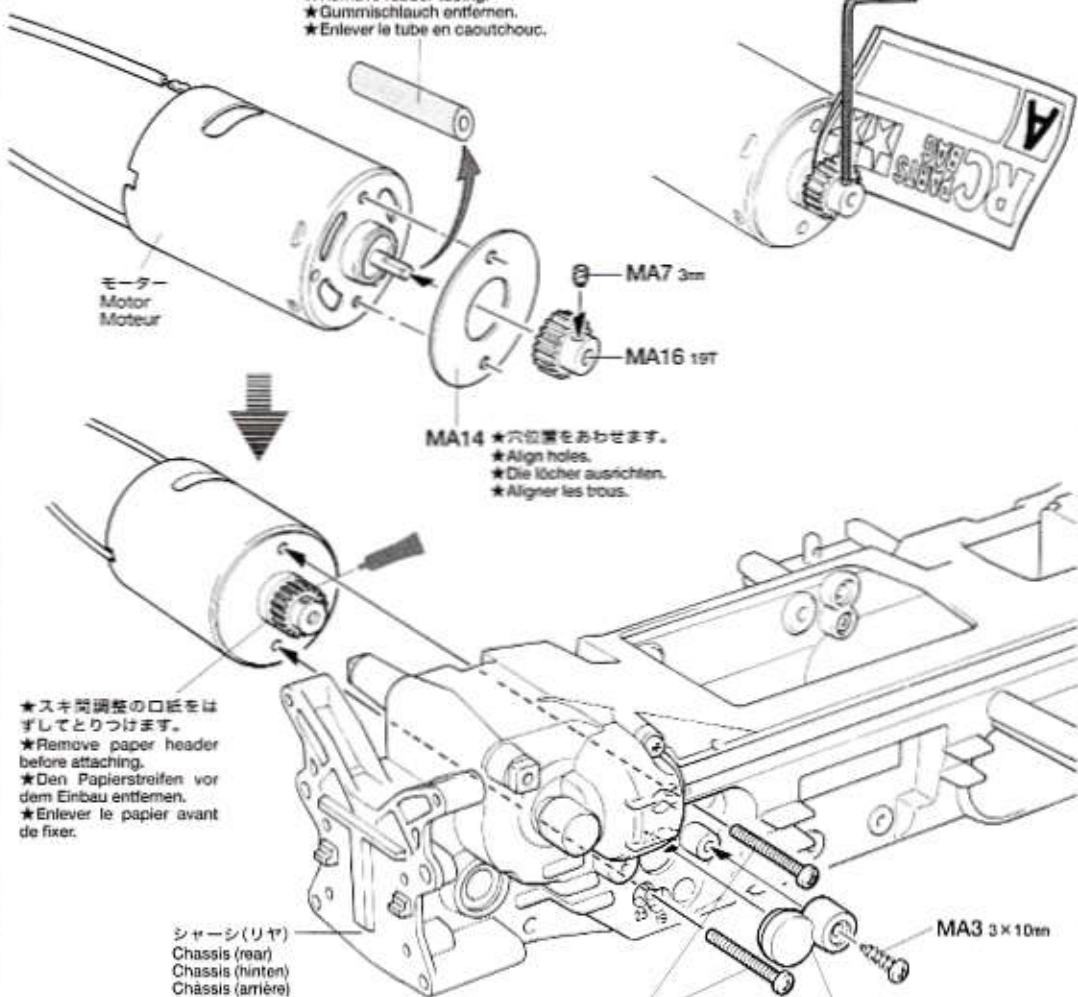
★標準モーター以外のモーターをお使いになる場合はフルベアリング (OP.292) 仕様にしてお使いください。また、モーター、ギヤにムリをかけるようなピニオン (ギヤ比) をとりつけないでください。

★When using any tuned motor, replace bearings with TL01 Ball Bearing Set (ITEM 53292). Be careful not to attach pinion gear burdening motor and gear.
★Soll irgendein getuneter Motor verwendet werden, die Lager mit dem TL01 Kugellager-Set (ARTIKELNR. 53292) austauschen. Achten Sie darauf, daß das Ritzel Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.

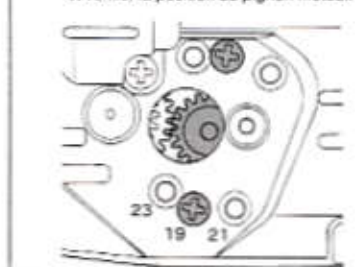
★Avec un moteur compétition, remplacer les paliers par des roulements à billes pour TL01 (jou de roulements réf. 53292). Afin d'éviter d'alourdir le moteur et les transmissions, ne pas fixer les pignons de transmission.

10 《モーターのとりつけ》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

★ゴムチューブをとりはずします。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.



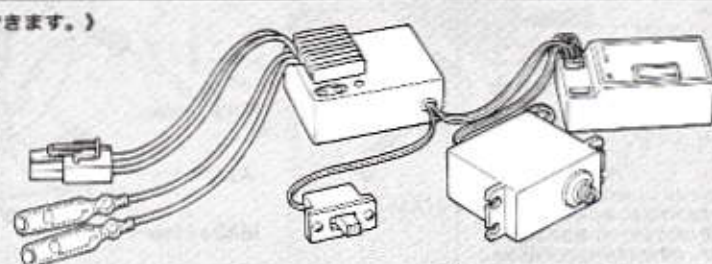
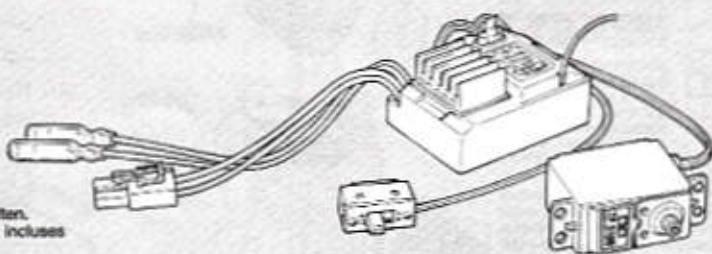
★ギヤのかみ合わせを確認してからB6をとりつけます。
★Check pinion gear position.
★Position des Motorzahn überprüfen.
★Vérifier la position du pignon moteur.



※(C.P.R.ユニット)
※C. P. R. unit
※C. P. R. Einheit
※Élément de Réception C. P. R.

※の部品はキットに含まれません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※(FETアンプ付プロボも使用できます。)
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtenregler
※Variateur de vitesse électronique



⑪ 《ラジオコントロールメカのとおりつけ》
Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

+ (プラス) コード (赤, オレンジ) — 黄色コード
(+) Red, orange — Yellow
(+) Rot, orange — Gelb
(+) Rouge, orange — Jaune

- (マイナス) コード (黒, 青) — 緑コード
(-) Black, blue — Green
(-) Schwarz, blau — Grün
(-) Noir, bleu — Vert

《送信機の方法》

TRANSMITTER
SENDER
EMETTEUR

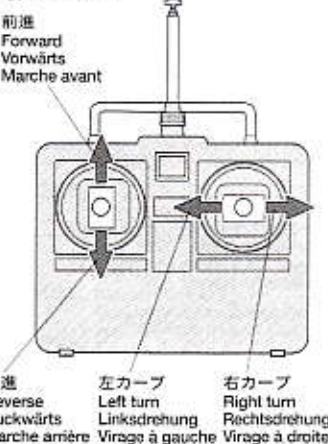
《ホイールタイプ》

Wheel & trigger type
Rad & Griff Typ
Type volant et gâchette



《スティックタイプ》

Stick type
Stabe-Typ
Type manches



タミヤRCガイドブック

ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、製品の仕方等詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

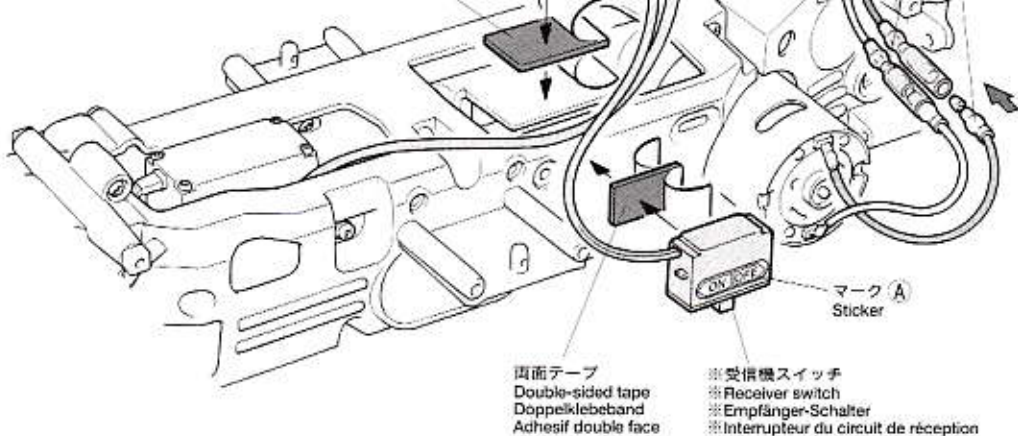
⑪ 《ラジオコントロールメカのとおりつけ》
Radio installation
Einbau der Fernsteuerung
Installation de l'équipement RC

《C.P.R.ユニットの搭載》

C. P. R. unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.

※C.P.R.ユニット
※C. P. R. Unit
※C. P. R. Einheit
※Élément de Réception C. P. R.

両面テープでとりつけます。
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face



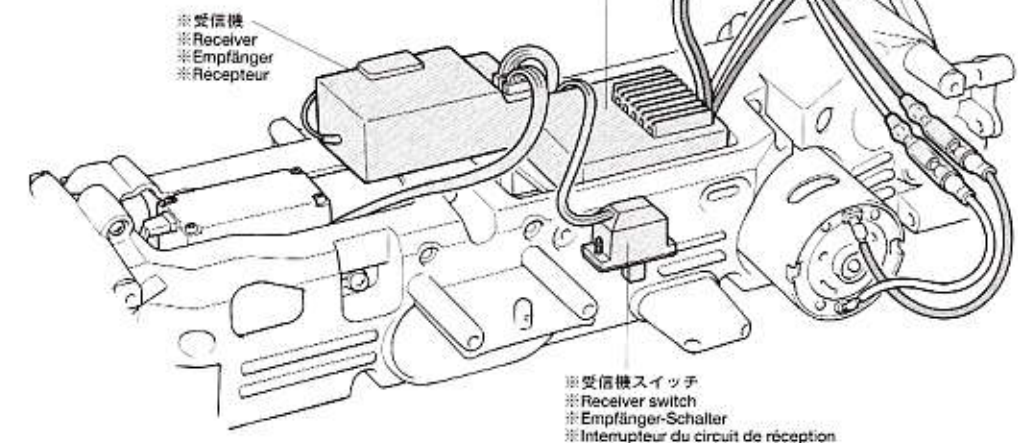
両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

《FETアンプ搭載例》

Electronic speed control
Elektronischer Fahrtenregler
Variateur de vitesse électronique

※FETアンプ
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtenregler
※Variateur de vitesse électronique



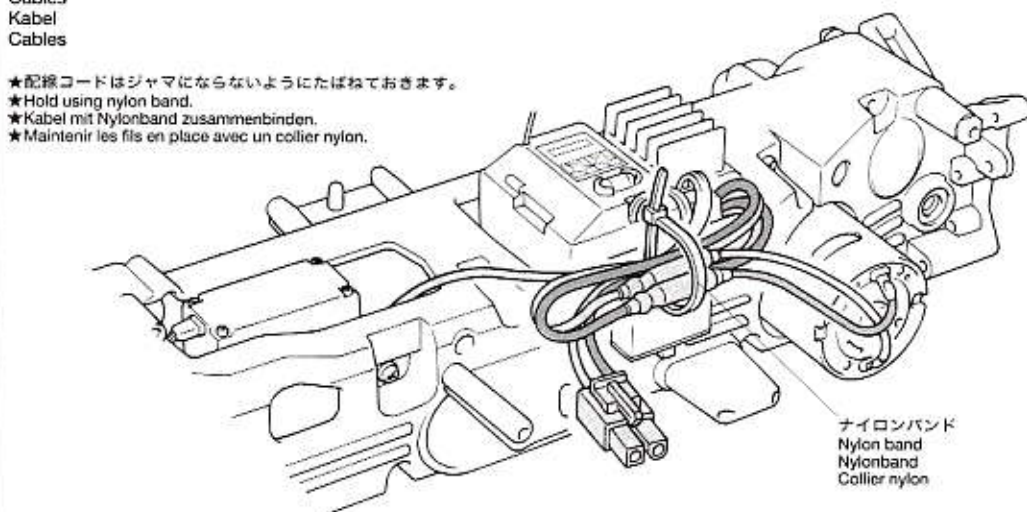
※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

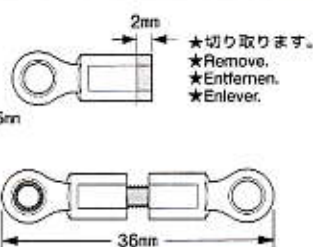
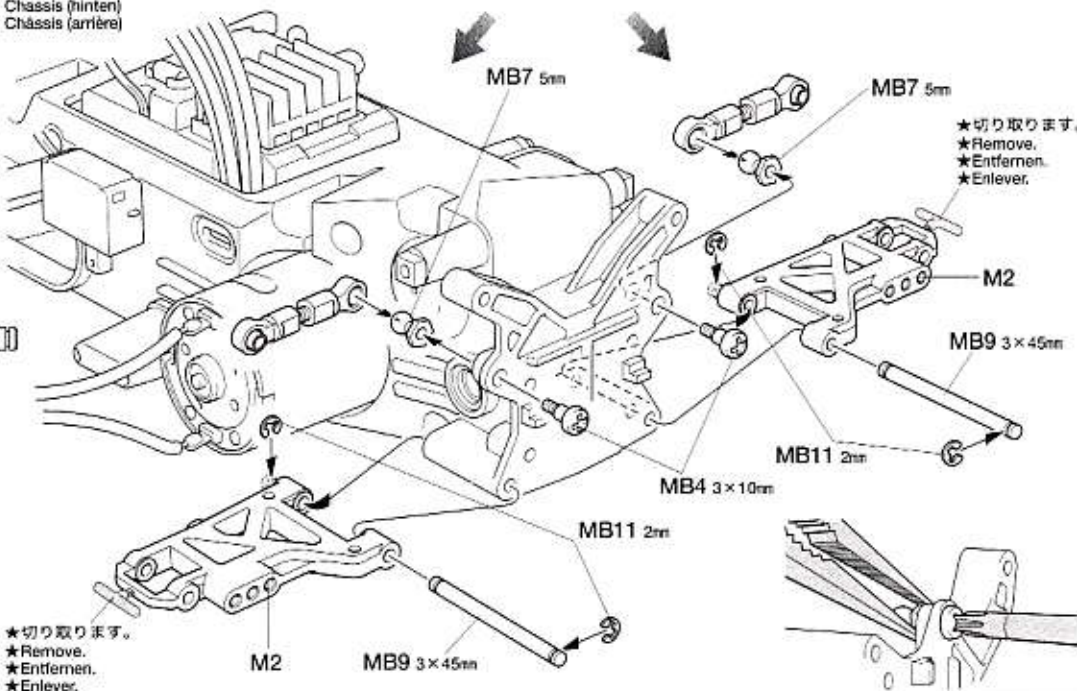
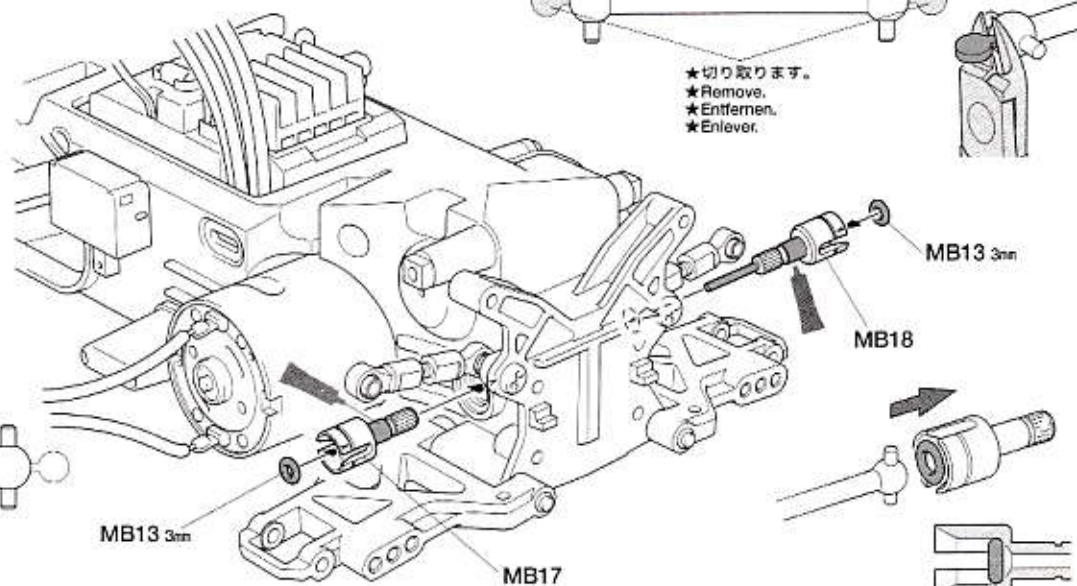
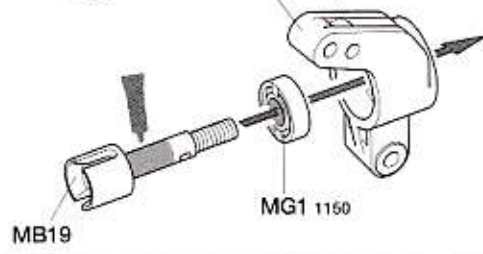
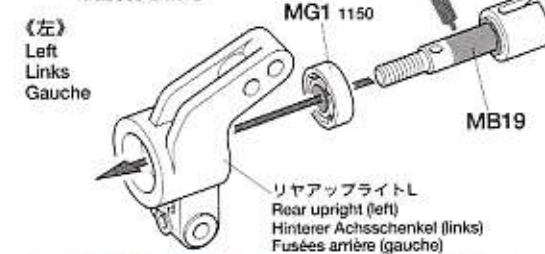
《配線コード》

Cables
Kabel
Cables

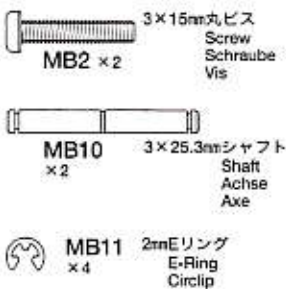
★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。
★Hold using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.



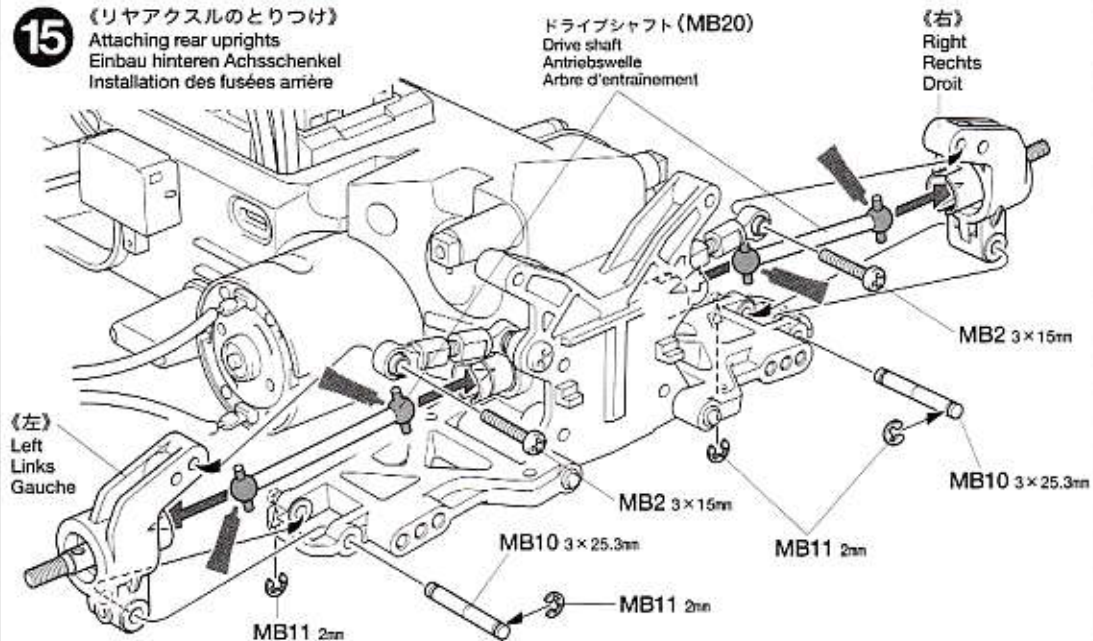
ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier nylon

B**12~26**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 《リアアームのとりつけ》
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière3×10mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
MB4 × 23×15mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
MB6 × 25mmビローボールナット
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
MB7 × 2ボールカラー
Ball collar
Kugelhülse
Bague de rotule
MB8 × 23×45mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
MB9 × 22mmEリング
E-Ring
Circlip
MB11 × 45mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
MA12 × 4★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten
Installation des noix de cardans
arrière3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
MB13 × 2ギヤボックスジョイント(短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)
MB17 × 1ギヤボックスジョイント(長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)
MB18 × 1ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement
MB20 × 2**14** 《リアアックスルのくみため》
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrièreホイールアックスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
MB19 × 21150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
MG1 × 2**12** 《リアアームのとりつけ》
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.★押し込みます。
★Press in.**MB8**シャシ(リヤ)
Chassis (rear)
Chassis (hinten)
Chassis (arrière)★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.**13** 《Rギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching rear gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse hinten
Installation des noix de cardans
arrière《MB20 ドライブシャフト》
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.**14** 《リアアックスルのくみため》
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrière《右》
Right
Rechts
DroitリアアップライトR
Rear upright (right)
Hinterer Achsschenkel (rechts)
Fusées arrière (droit)

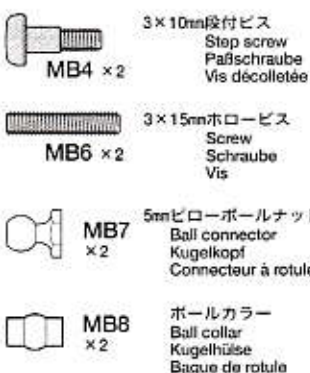
- 15** 《リアアクスルのとりつけ》
Attaching rear uprights
Einbau hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière



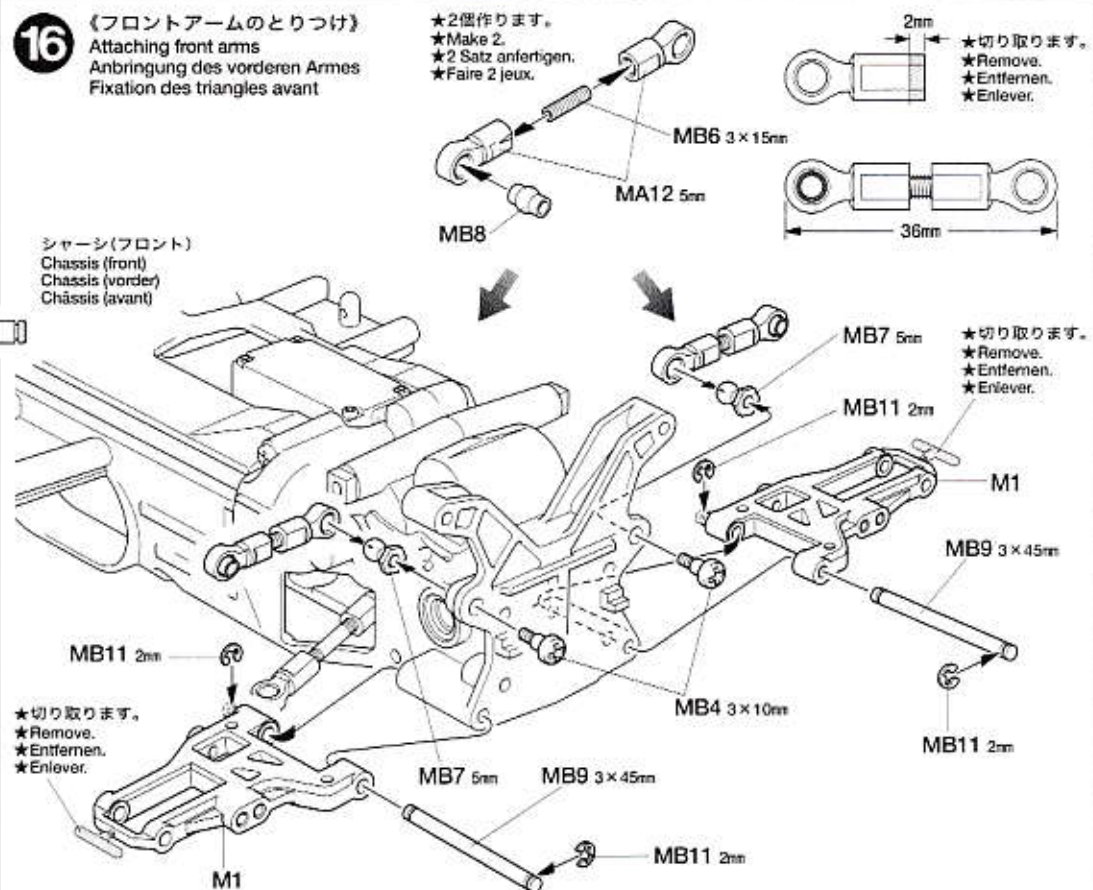
- 15** 《リアアクスルのとりつけ》
Attaching rear uprights
Einbau hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière



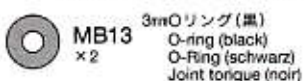
- 16** 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant



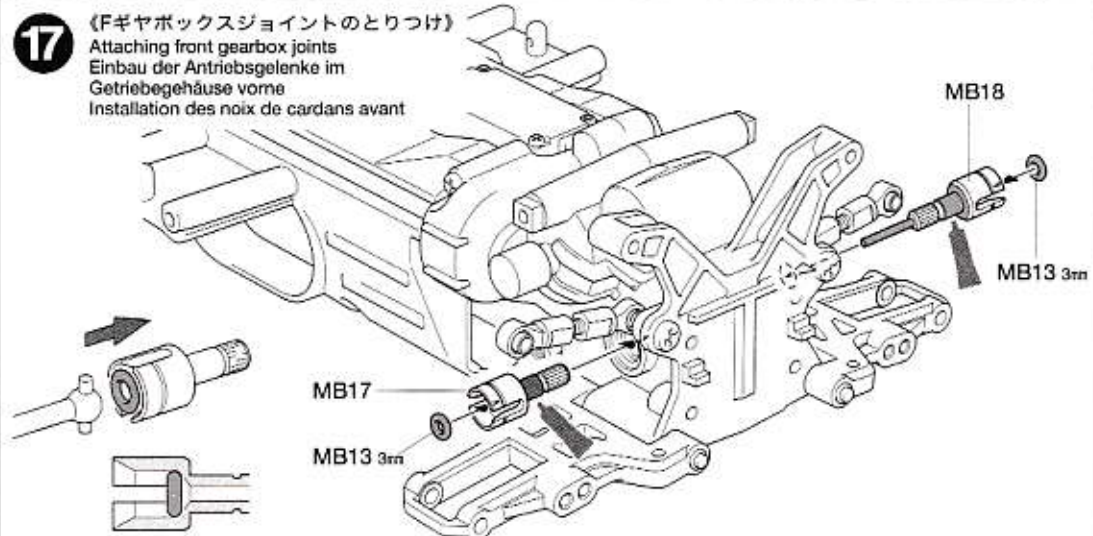
- 16** 《フロントアームのとりつけ》
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant



- 17** 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant

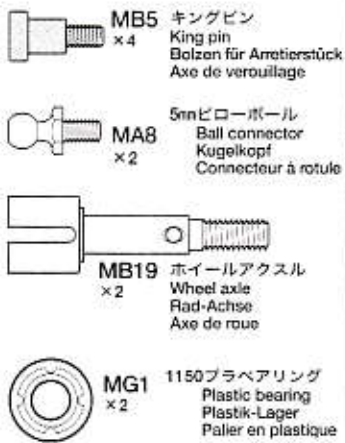


- 17** 《Fギヤボックスジョイントのとりつけ》
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans avant

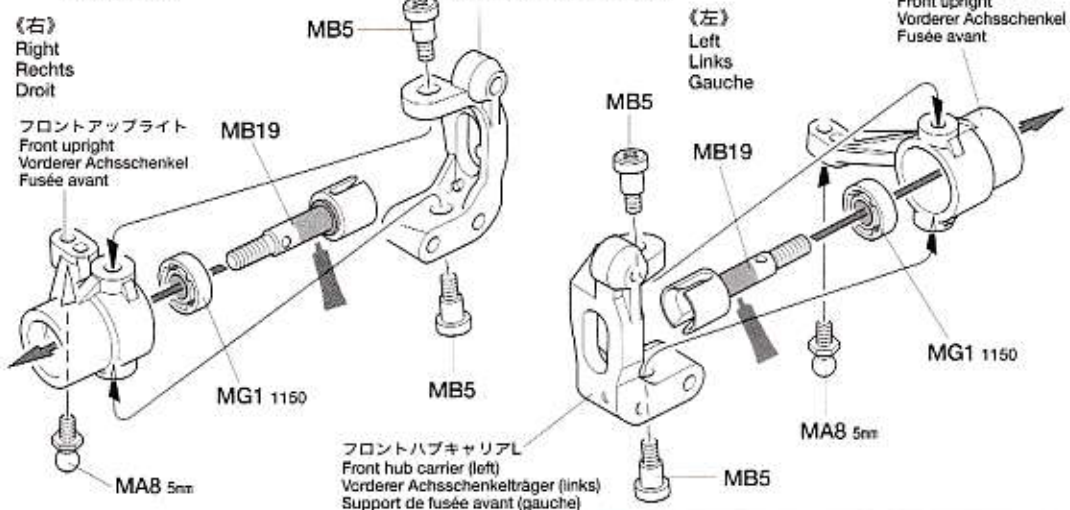


TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

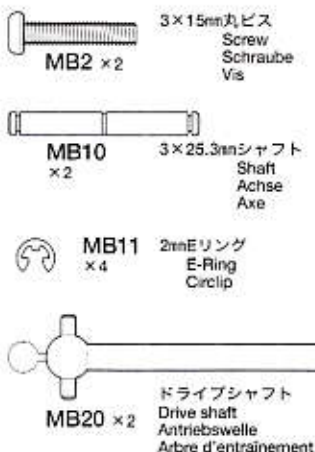
18 《フロントアクスルのくみため》
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



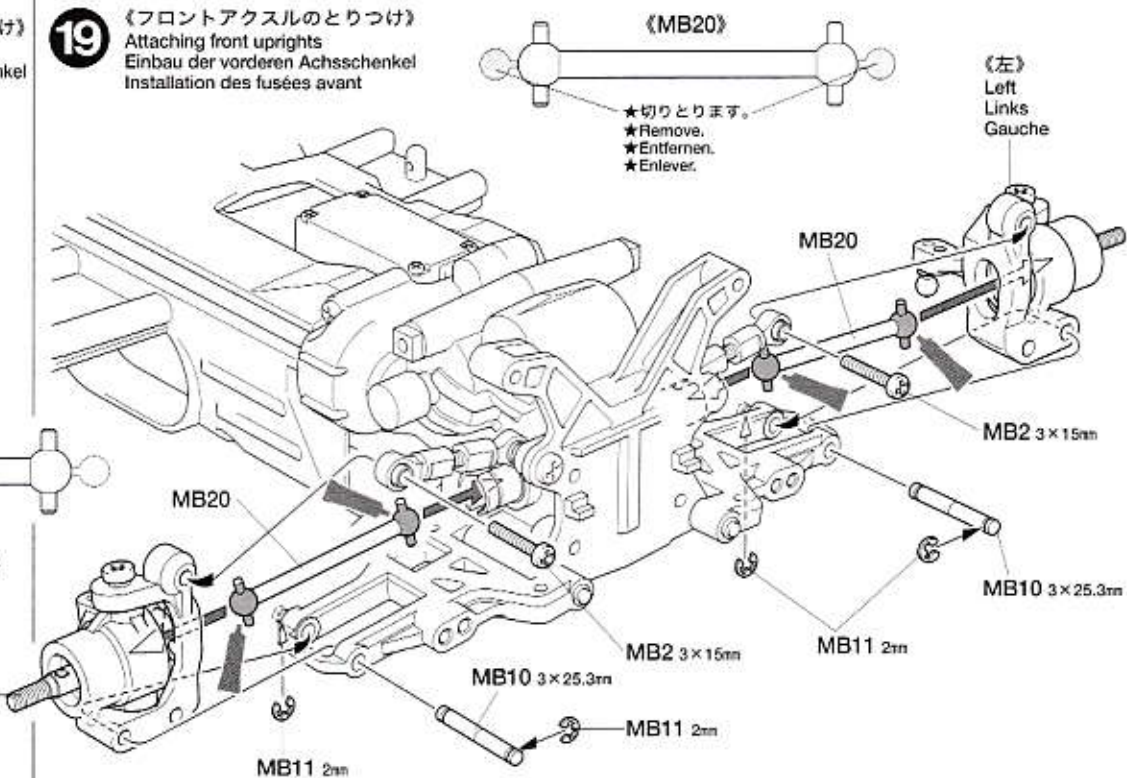
18 《フロントアクスルのくみため》
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



19 《フロントアクスルのとりつけ》
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



19 《フロントアクスルのとりつけ》
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは傑作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)



ITEM 74001

LONG NOSE w CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS

ツルギピンセット



ITEM 74003

CURVED SCISSORS

曲線ばさみ
(プラスチック用)



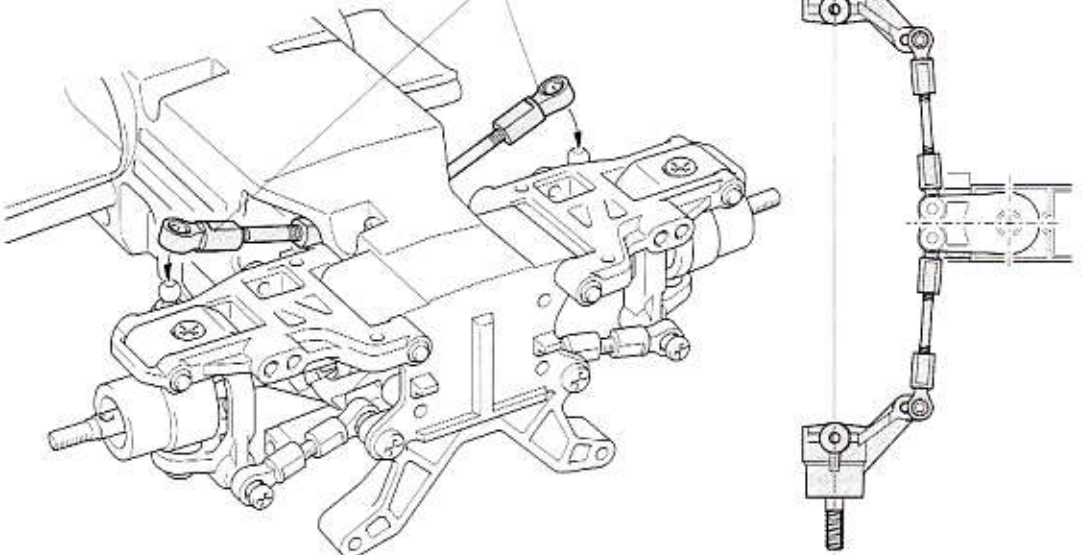
ITEM 74005

タミヤの総合カタログ

タミヤの全商品を紹介した総合カタログは年に一冊発行。ご希望の方は販売店でおたずね下さい。

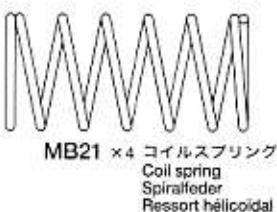
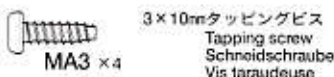
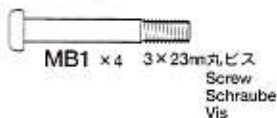
20 《ステアリングロッドのとりつけ》
Connecting steering rod
Verbinden des Lenkgestänges
Connection de la barre d'accouplement

《ステアリングロッド》
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement



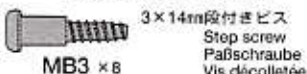
21 《ダンパーのくみたて》

Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur



22 《ダンパーのとりつけ》

Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも冒される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK
All thinners attack plastic! Even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN
Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTION S POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET
Tous les solvants attaquent le plastique!... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作のための第一歩。本誌をめぐらすモデルにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74008

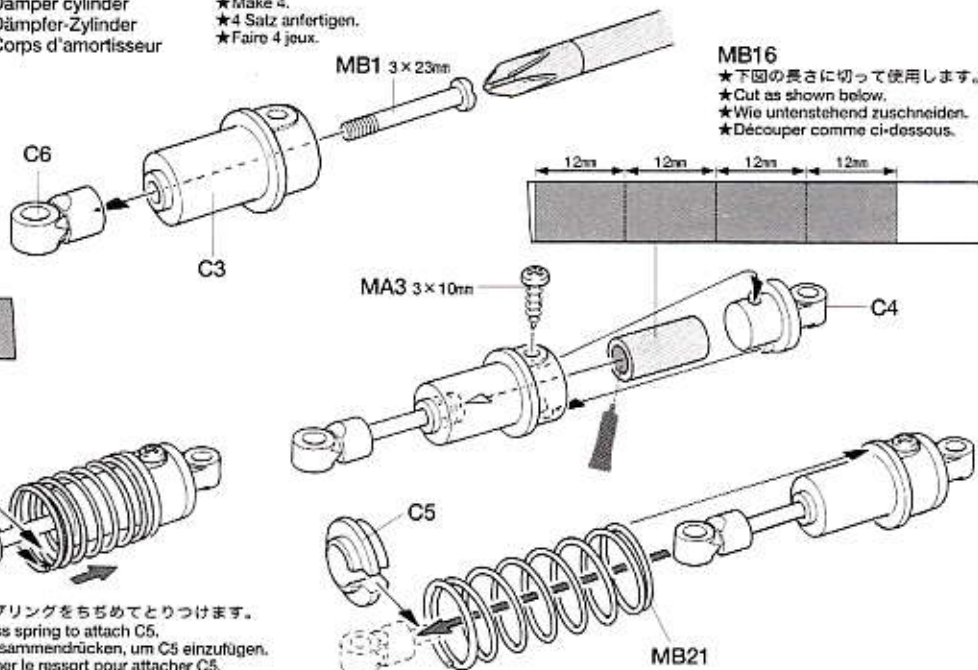
タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は複製品でおたずね下さい。当社より定額購読する方法もあります。

21 《ダンパーのくみたて》

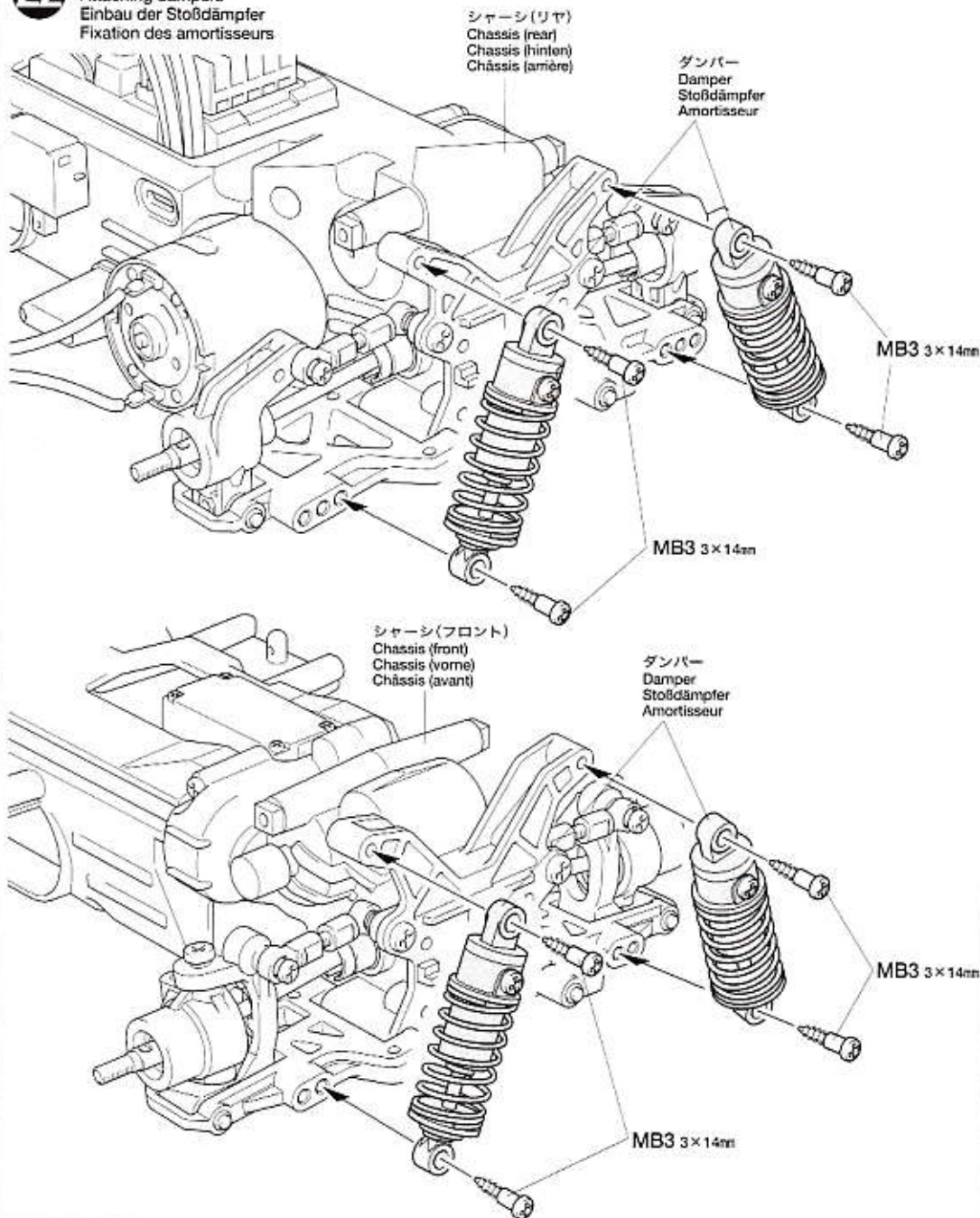
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



22 《ダンパーのとりつけ》

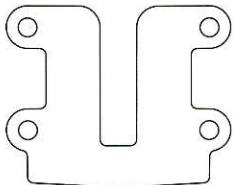
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs



23 《バンパーのとりつけ》
Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×12

スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)
MB14 ×4



MB22 ×1
ギヤボックスプレート
Gear box plate
Getriebehäuseplatte
Cloison de carter

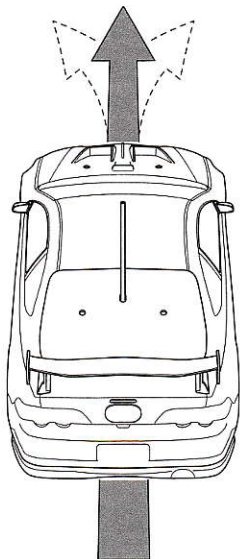
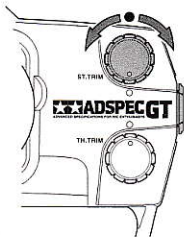
《トリムの調整》
Trim adjustment
Einstellung der Trimmhebel
Réglage de trim

★ステアリングトリムは車がまっすぐ走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

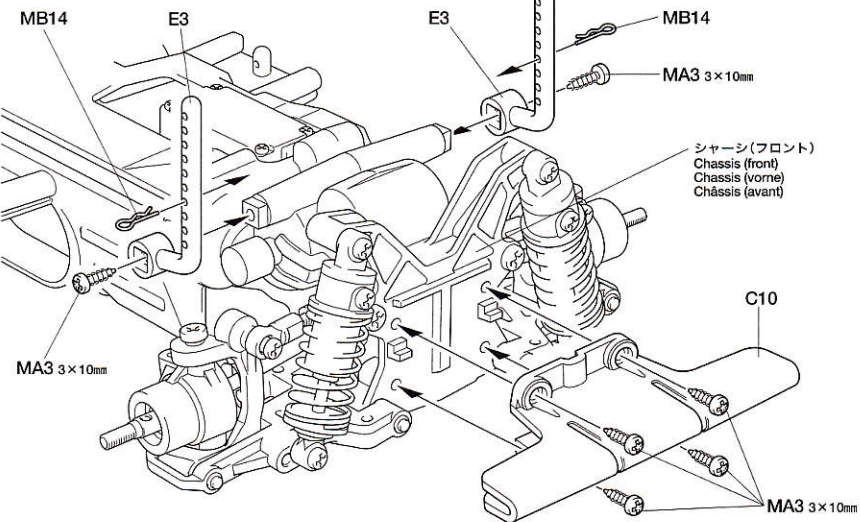
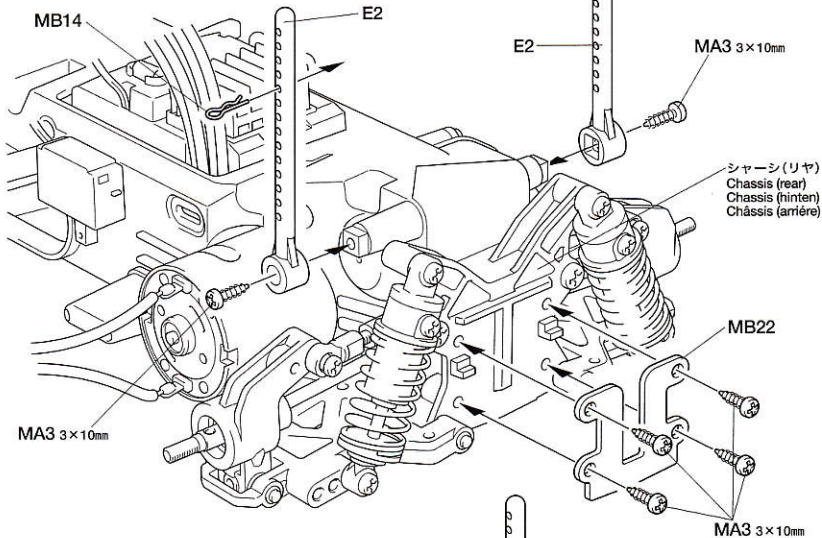
★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

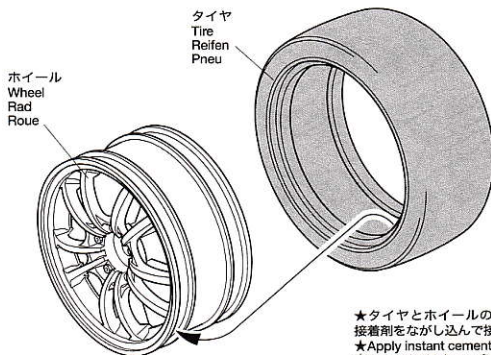


23 《バンパーのとりつけ》
Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs



24 《ホイールのくみため》
Wheel assembly
Rad-zusammenbau
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber antragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



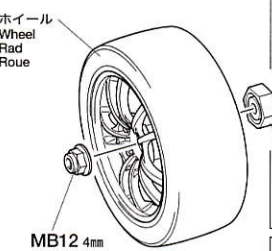
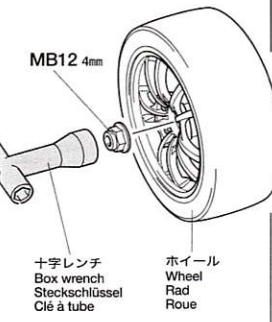
25 《ホイールのとりつけ》

Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

MA15 2×10mmシャフト
×4 Shaft
Achse
Axe

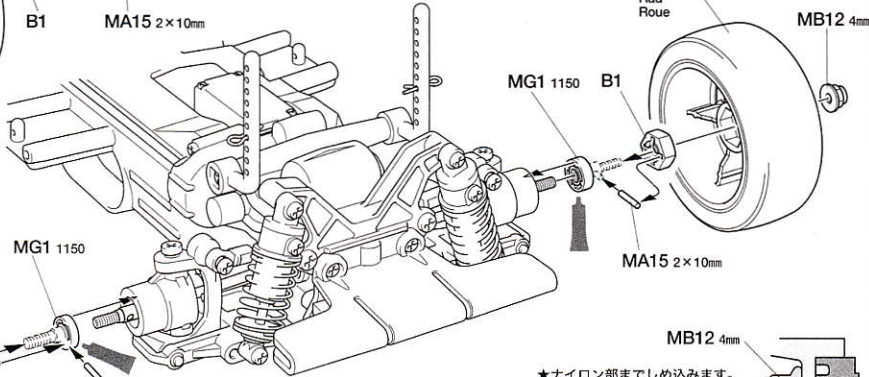
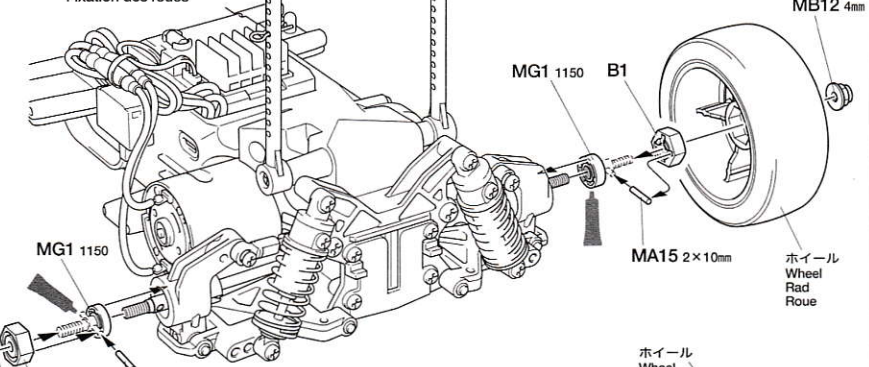
MB12 4mmフランジロックナット
×4 Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

MG1 1150プラベアリング
×4 Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

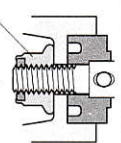


25 《ホイールのとりつけ》

Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



- ★ナイロン部までしめ込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

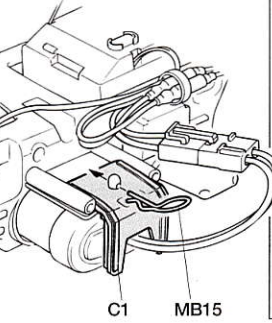


26 《走行用バッテリーの搭載》

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

MA3 3×10mmタッピングビス
×1 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB15 2
スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

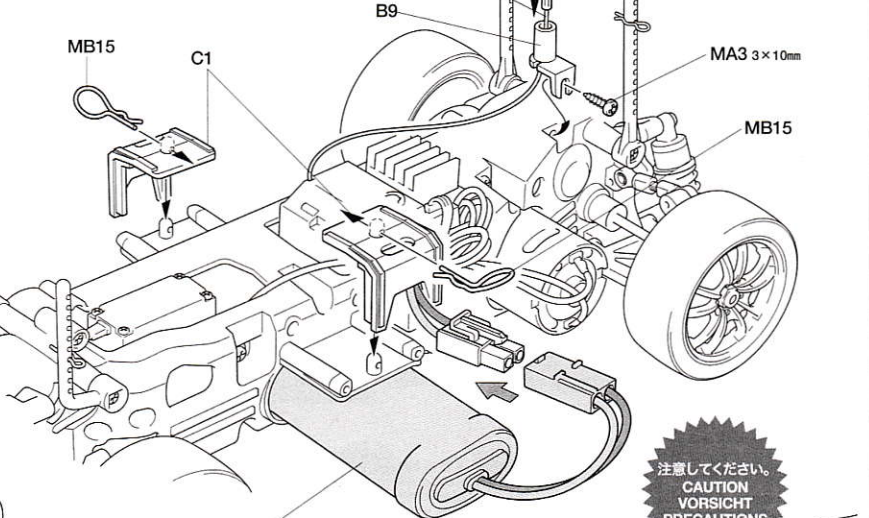


26 《走行用バッテリーの搭載》

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

- ★アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

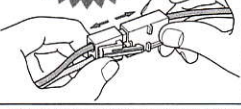
アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennendraht
Gaine d'antenne



- ※7.2Vレーシングバック
- ※Tamiya 7.2V Racing pack battery
- ※Batterie: Tamiya 7.2V Racing Pack
- ※Batterie Tamiya 7.2V "Racing"

- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

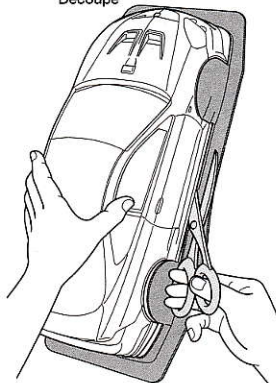


C**27~32**

英語Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

27 《ボディの切りとり》

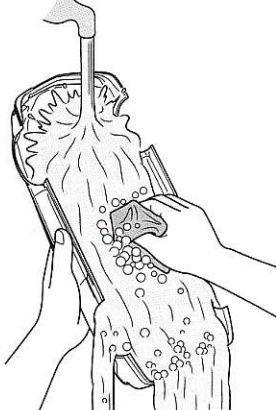
Trimming
Zurichten
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。

**PREPARING BODY FOR PAINTING**

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

PAINTING**《ボディの塗装》**

●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使いください。

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen.

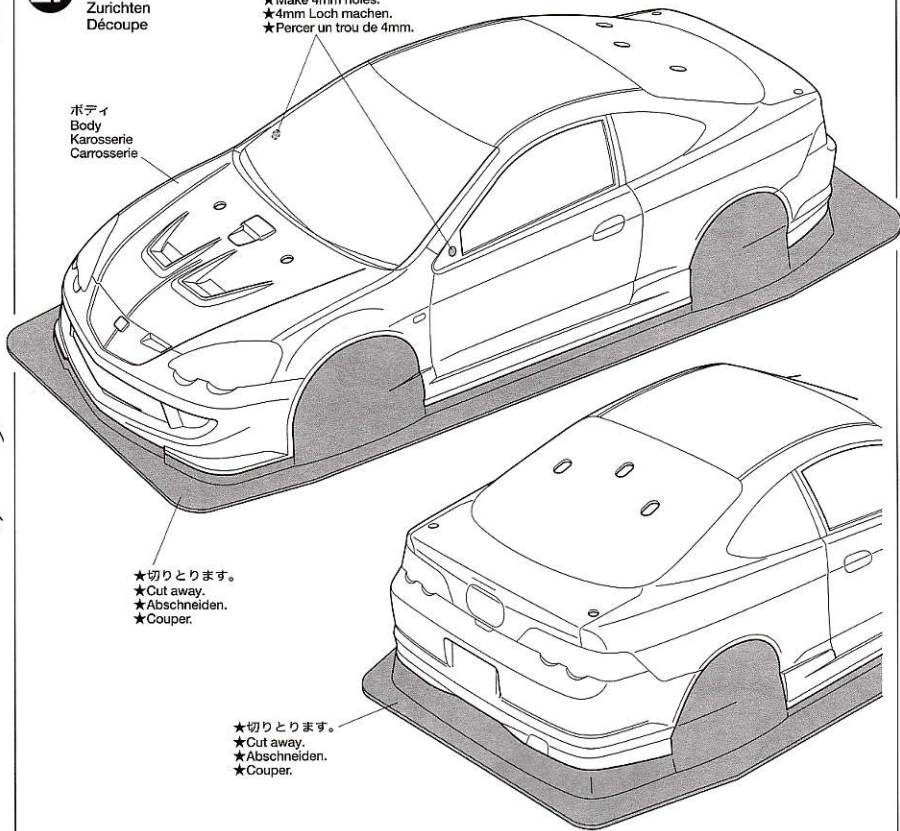
★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

27 《ボディの切りとり》

Trimming
Zurichten
Découpe

★4mm穴をあけます。
★Make 4mm holes.
★4mm Loch machen.
★Percer un trou de 4mm.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



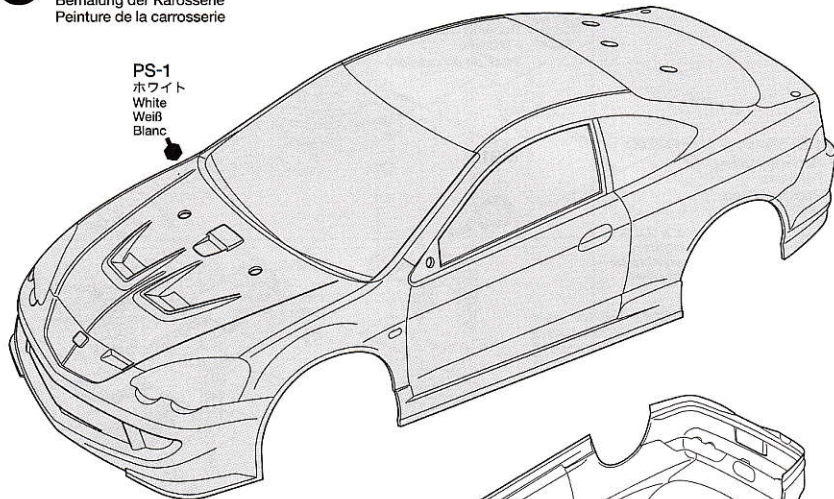
★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

28 《ボディの塗装》

Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc



★ポリカーボネート塗料で内側から塗装します。
★Paint from inside using polycarbonate paints.
★Von innen mit Polycarbonatfarben lackieren.
★Peindre par l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate.

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

MARKING

29 (マーキング) Markings Beschriftung Décoration

《ステッカーのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切りとってしまつとまちがえやすいのはる順に切りとってください。
- ②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせませう。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
 - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌派をめぐすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

(+)SCREWDRIVER-M

プラスドライバー-M(4×75)



ITEM 74007

CRAFT KNIFE

クラフトカッター



ITEM 74013

DESIGN KNIFE

デザインナイフ



ITEM 74020

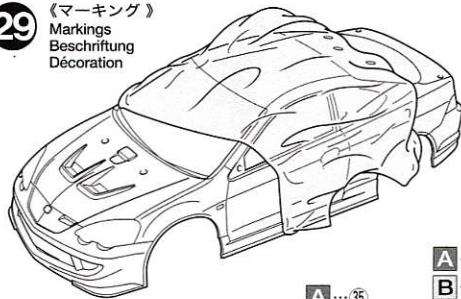
DECAL SCISSORS

デカルノサミ

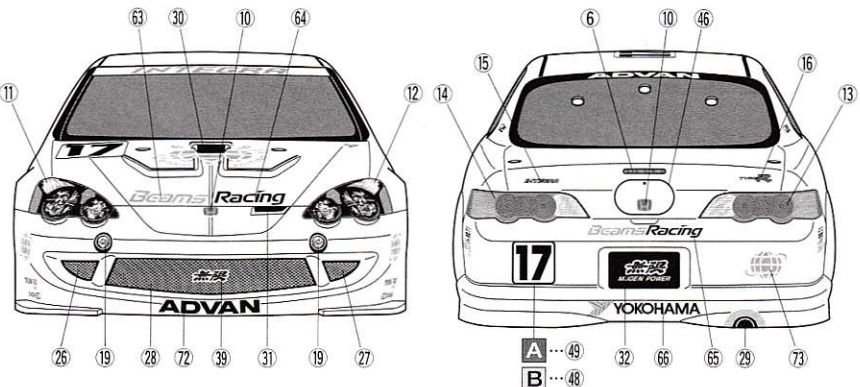
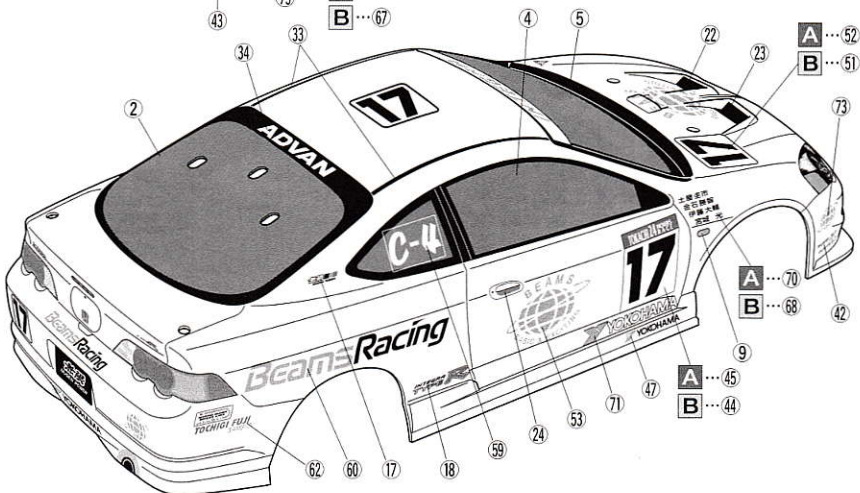
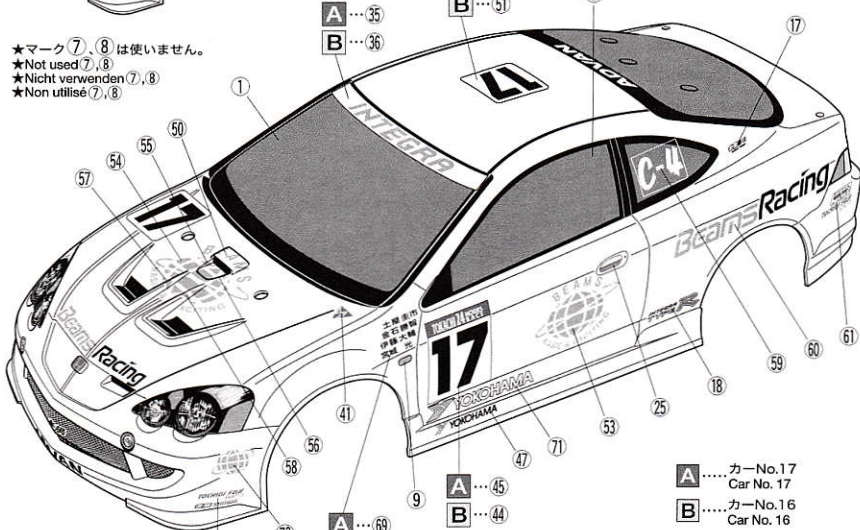


ITEM 74031

29 《マーキング》 Markings Beschriftung Décoration



- ★マーク⑦、⑧は使いません。
- ★Not used ⑦, ⑧
- ★Nicht verwenden ⑦, ⑧
- ★Non utilisée ⑦, ⑧



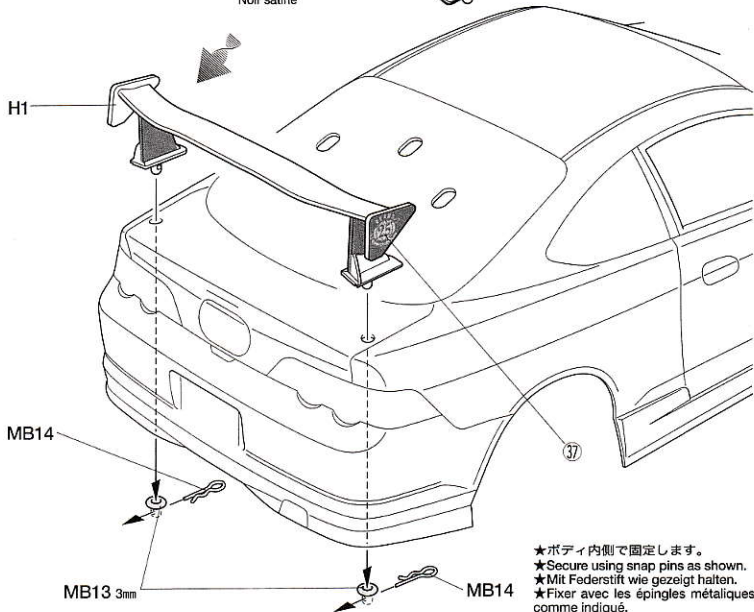
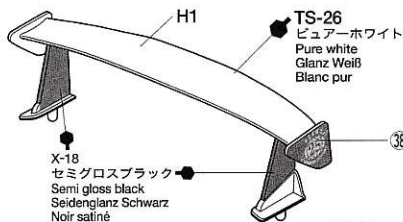
- ★マークはボディの保護フィルムをはがしてからはります。
- ★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.
- ★Nachdem trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringen des Stickers.
- ★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.
- ★マークは番号順に貼ってください。
- ★Apply stickers in numbered order.
- ★Stickers der Reihenfolge nach anbringen.
- ★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.
- ★マーク②は切り抜き済みです。
- ★Sticker sheet ② includes pre-cut stickers.
- ★Das Aufkleberblatt ② enthält bereits vorgeschchnittene Aufkleber.
- ★Les autocollants de la planche ② sont pré-découpés.

30 《ウイングの取り付け》
Attaching rear wing
Einbau des hinteren Spoilers
Fixation de l'aileton arrière

3mm Oリング (黒)
MB13 O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
×2

スナップピン (小)
MB14 Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
×2

30 《ウイングの取り付け》
Attaching rear wing
Einbau des hinteren Spoilers
Fixation de l'aileton arrière



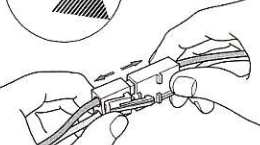
★ボディ内側で固定します。
★Secure using snap pins as shown.
★Mit Federstift wie gezeigt halten.
★Fixer avec les épingles métalliques comme indiqué.

31 《バックミラーのとりつけ》
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs

3mm Oリング (黒)
MB13 O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
×2

スナップピン (小)
MB14 Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
×2

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させない時は必ずバッテリーのコンネクターを外してください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコンネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

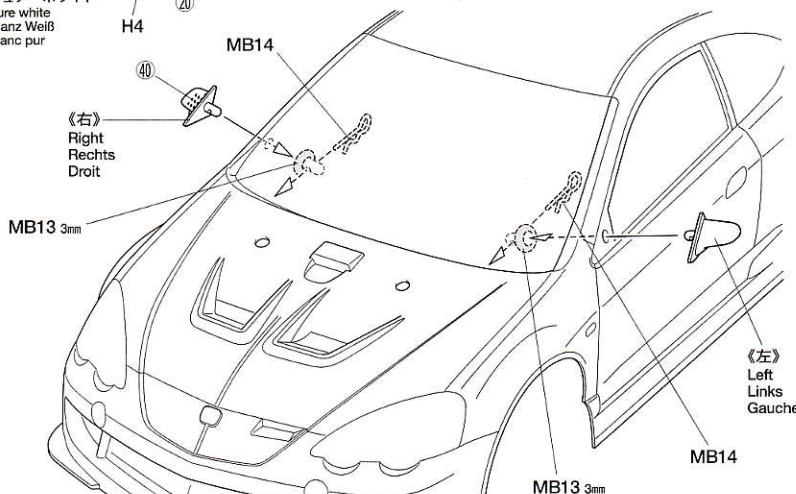
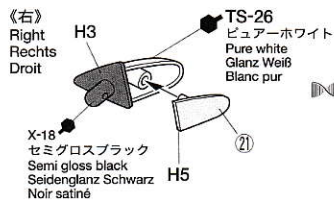
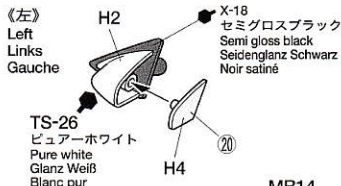
AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

31 《バックミラーのとりつけ》
Attaching side mirrors
Rückspiegel-Einbau
Fixation des rétroviseurs



★ボディ内側で固定します。
★Secure using snap pins as shown.
★Mit Federstift wie gezeigt halten.
★Fixer avec les épingles métalliques comme indiqué.

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(ポリカーボネート用)



RCカーのクリアーボディ用筆塗り塗料です。吹付けもOK。衝突などにもはがれにくく、筆などで水洗いでき、手軽に使えます。

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

32 《ボディのとりつけ》
 Attaching body
 Aufsetzen der Karosserie
 Fixation de la carrosserie

スナップピン(小)
 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métallique (petite)

MB14
 ×4

《スナップピンの折り曲げ》
 Modifying snap pins
 Abänderung des Federstiftes
 Modification de l'épingle métallique

★折り曲げます。
 ★Bend.
 ★Biegen.
 ★Plier.

タミヤインターネット
 ホームページアドレス
www.tamiya.com

32 《ボディのとりつけ》
 Attaching body
 Aufsetzen der Karosserie
 Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。

★アンテナパイプを通します。
 ★Pass antenna.
 ★Antennenrohr durchführen.
 ★Passer l'antenne.

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
 ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
 ★Permanent Motorsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
 ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

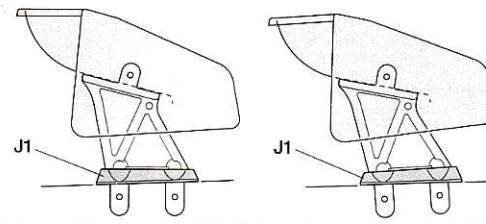
OPTIONS

《リヤウイング》
 Rear wing
 Hinterer Spoiler
 Aileron arrière

★別売のOP.470軽量ウイングセットを取り付けることによって強力なダウンフォースを得ることが出来ます。RCレースなどのときに使用してください。
 ★Lightweight Wing Set (ITEM 53470 / separately available) helps to gain down force. Attach it for RC racing and such.
 ★Das Leichtflügel-Set (ARTIKEL 53470 / getrennt erhältlich) bietet zusätzlichen Anpressdruck. Für RC-Rennen und Ähnliches anzubringen.
 ★De l'aileron allégé (53470 / disponible séparément) accroît l'appui au sol. L'utiliser pour la compétition RC.

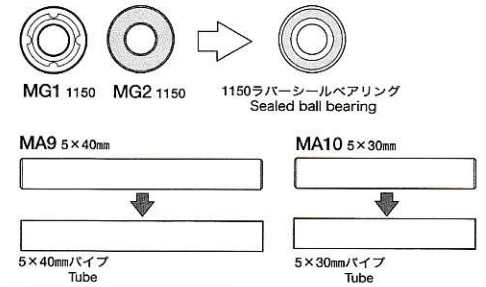
《ウイングのセッティング》
 Rear wing setting
 Befestigung des hinterer Spoiler
 Réglage du l'aileron arrière

★J1の前後の向きを替えることにより、ウイングの角度を調整できます。
 ★By changing direction of J1, angle of wing can be adjusted.
 ★Den Anstellwinkel des Heckflügels gemäß Abbildung einrichten.
 ★Régler l'incidence de l'aileron comme montré. Noter le sens de J1.

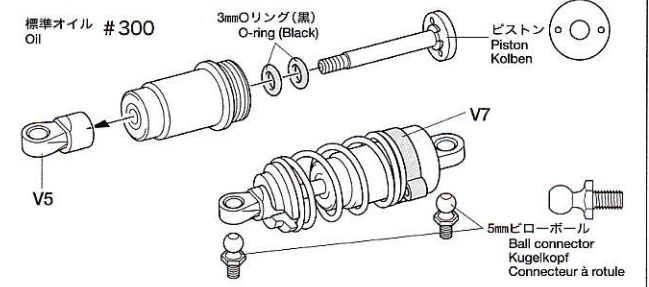


★ボディ内側で固定します。
 ★Secure using snap pins as shown.
 ★Mit Federstift wie gezeigt halten.
 ★Fixer avec les épingles métalliques comme indiqué.

《OP.292 TL01フルベアリングセット》
 53292 TL01 Ball Bearing Set



《OP.280 TA03・スーパーローフリクションダンパーセット》
 53280 Super Low Friction Damper Set



BEAMS INTEGRA

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

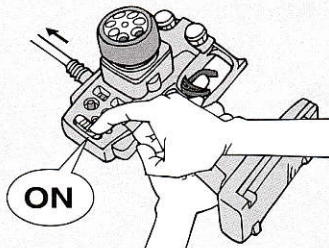
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

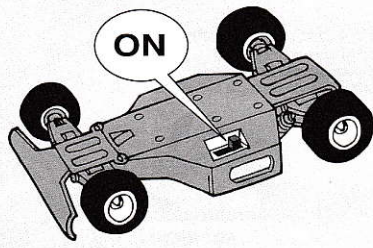
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manœuvré au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

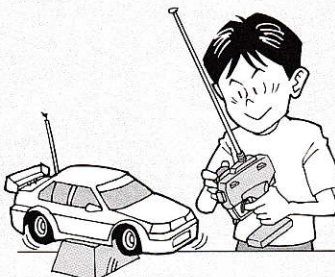
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



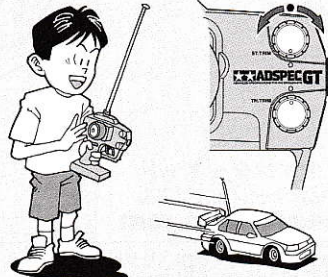
① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



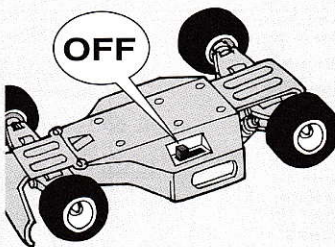
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



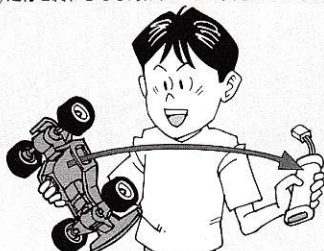
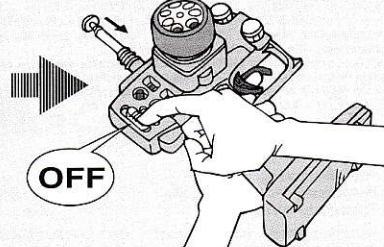
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



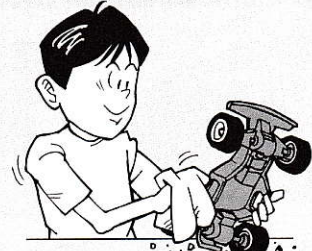
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



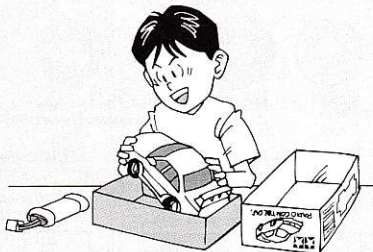
⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



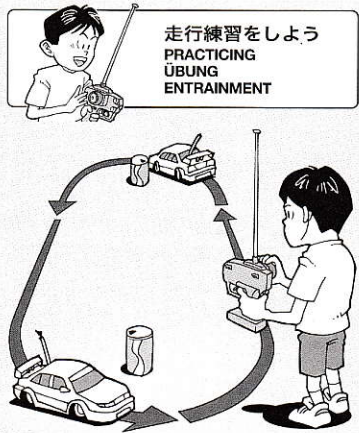
⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



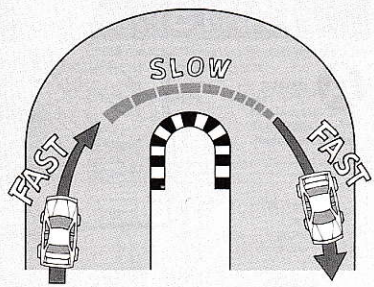
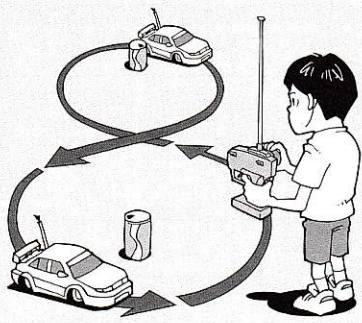
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

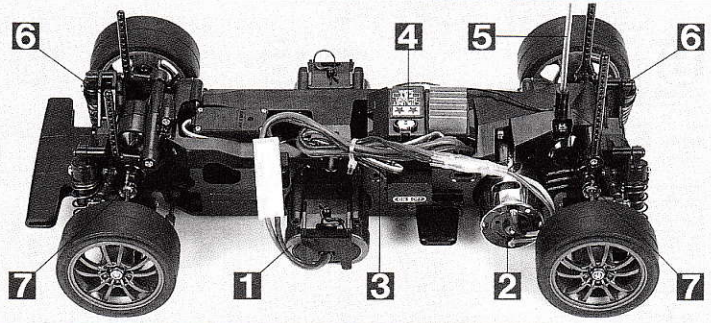
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったらときは、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einensden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

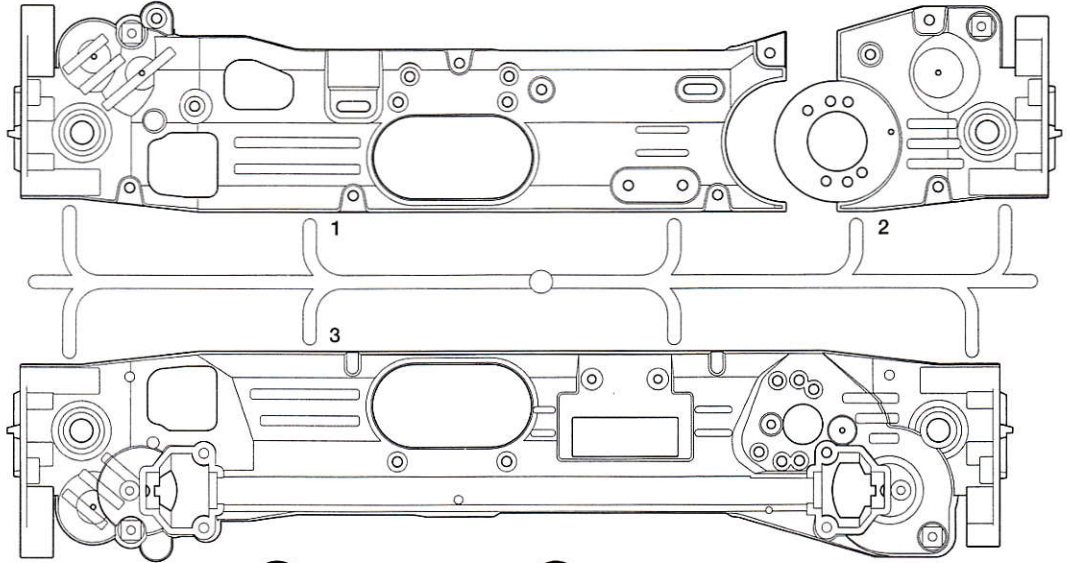


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものに交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Ausinandemehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

PARTS

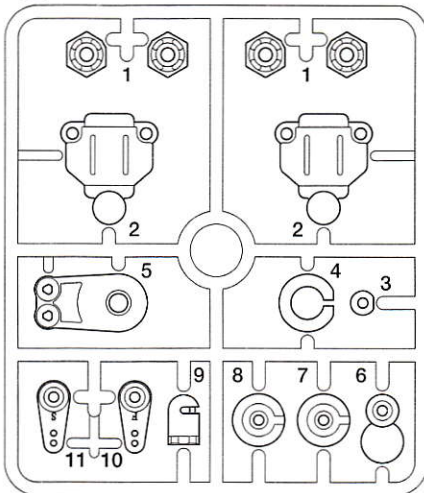
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×1 50735

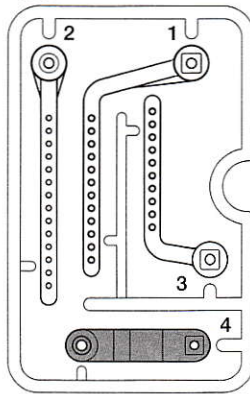


不要部品
 Not used
 Nicht Verwenden
 Non utilisé

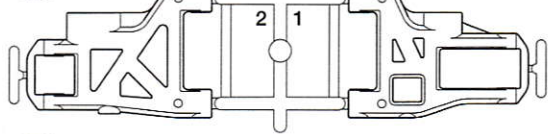
B PARTS ×1 9005698



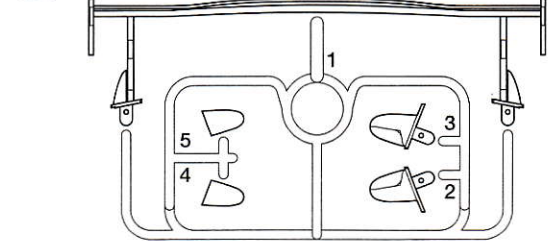
E PARTS ×2 50855



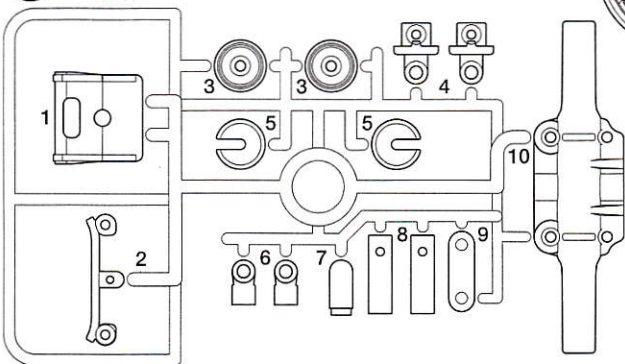
M PARTS ×2 50966



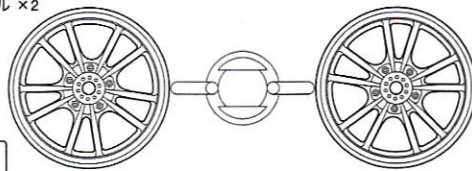
H PARTS ×1 9005700



C PARTS ×2 0005884



ホイール ×2
 Wheel
 Rad
 Roue
 50967



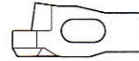
フロントアップライト ×2
 Front upright
 Vorderer Achsschenkel
 Fusée avant
 50964



フロントハブキャリアL ×1
 Front hub carrier (left)
 Vorderer Achsschenkelträger (links)
 Support de fusée avant (gauche)
 50963



リアアップライトL ×1
 Rear upright (left)
 Hinterer Achsschenkel (links)
 Fusées arrière (gauche)
 50965



フロントハブキャリアR ×1
 Front hub carrier (Right)
 Vorderer Achsschenkelträger (rechts)
 Support de fusée avant (droit)
 50963



リアアップライトR ×1
 Rear upright (right)
 Hinterer Achsschenkel (rechts)
 Fusées arrière (droit)
 50965

ボディ ×1
 Body 1825244
 Karosserie
 Carrosserie

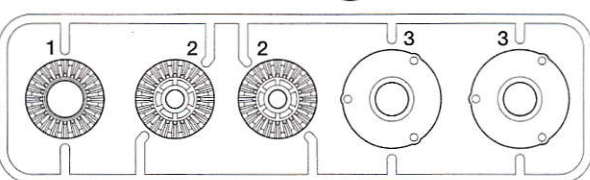
アンテナパイプ ×1
 Antenna pipe 6095003
 Antennendraht
 Gaine d'antenne

ステッカー (a,b) ×1
 Sticker 9495391
 Aufkleber

タイヤ ×4
 Tire 50454
 Reifen
 Pneu

PARTS

G PARTS ×1 50738



カウンターギヤ ×1
 Counter gear
 Vorgelege-Rad
 Pignon intermédiaire
 50738

アイドルギヤ ×1
 Idler gear
 Zwischenrad
 Pignon de renvoi
 50738

デフキャリア ×2
 Differential spur gear
 Differentialrad
 Couronne de différentiel
 50738

スパーギヤ ×1
 Spur gear
 Stirnradgetriebe
 Couronne intermédiaire
 50738

金具小箱
METAL PARTS BOX
METALL TEILE-SCHACHTEL
BOITE DE PIECES METALLIQUES

モーター.....×1 メインシャフト.....×1
Motor 7435044 Propeller shaft 3555120
Moteur Antriebswelle
 Arbre de transmission

ベアリング袋詰

Bearing bag
Lager-Beutel
Sachet de roulement



MG1 1150 プラベアリング
×22 Plastic bearing
0555015 Plastik-Lager
 Palier en plastique



MG2 1150 メタル
×2 Metal bearing
9805622 Metall-Lager
 Palier en métal

★フルベアリング仕様キット

★Full ball bearing version kit
★Voll mit Kugellagern ausgestatteten Version
★Kit tous roulements à billes



MG1 1150 ボールベアリング
MG2 Ball bearing
×24 Kugellager
53008 Roulement à billes

A 1~11

9415926

MA6 ×2 3×32mm 両ネジシャフト
2500029 Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

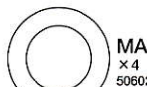


5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



MA15 2×10mm シャフト
×2 Shaft
50594 Achse
 Axe

MA7 3mm イモネジ
×1 Grub screw
50576 Madenschraube
 Vis pointeau



9mm ワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle



MA16 19T ビニオンギヤ
×1 19T pinion gear
50355 19Z Motormizel
 Pignon moteur 19 dents

MA8 5mm ピローボール
×2 Ball connector
50592 Kugelkopf
 Connecteur à rotule

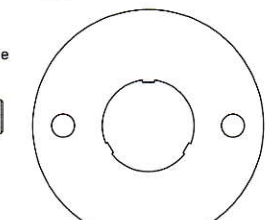


9mm ワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle



MA17 ベベルギヤ(大)
×4 Large bevel gear
50602 Kegelrad groß
 Grand pignon corique

MA9 5×40mm シャフト
×2 Shaft
Achse
Axe



9mm ワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle



MA18 ベベルギヤ(小)
×6 Small bevel gear
50602 Kegelrad Klein
 Petit pignon corique

MA10 5×30mm シャフト
×1 Shaft
Achse
Axe

MA14 ×1 モータープレート
4305125 Motor plate
Motor-platte
Plaque-moteur



MA19 ベベルシャフト
×2 Star shaft
50602 Stern-Achse
 Support de satellite

MA11 5×25mm ハイブ
×1 Tube
Rohr



ナイロンバンド ×2
Nylon band
Nylonband
Collier Nylon 50595



六角棒レンチ ×1
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen 50038

グリス.....×1 Grease 87025
Fett
Graisse

両面テープ.....×2 Double-sided tape 50171
Doppelklebeband
Adhésif double face

MA1 ×2 3×25mm 丸ビス
9805620 Screw
Schraube
Vis

MA2 ×3 3×10mm フランジタッピングビス
9805662 Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque

MA3 ×21 3×10mm タッピングビス
50577 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 ×1 2.6×10mm タッピングビス
50575 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA5 ×6 2×8mm タッピングビス
50573 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

B 12~26

9415908

MB7 5mm ピローボールナット
×4 Ball connector
9805369 Kugelkopf
 Connecteur à rotule

MB14 ×4 スナップピン(小)
50197 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métallique (petite)

MB15 ×2 スナップピン(大)
50197 Snap pin (large)
 Federstift (groß)
 Epingle métallique (grande)

MB8 ボールカラー
×4 Ball collar
50591 Kugelhülse
 Bague de rotule

MB16 ×1 ゴムパイプ
8000072 Rubber tubing
 Gummirohr
 Tube caoutchouc

MB9 3×45mm シャフト
×4 Shaft
9805726 Achse
 Axe

MB17 ×2 ギヤボックスジョイント(短)
9805368 Gearbox joint (short)
 Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
 Accouplement de pont (court)

MB10 3×25.3mm シャフト
×4 Shaft
9805683 Achse
 Axe

MB18 ×2 ギヤボックスジョイント(長)
9805368 Gearbox joint (long)
 Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
 Accouplement de pont (long)

MB11 2mm Eリング
×16 E-Ring
50588 Circlip

MB19 ×4 ホイールアックスル
50823 Wheel axle
 Rad-Achse
 Axe de roue

MA12 ×8 5mm アジャスター
50596 Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

MB20 ×4 ドライブシャフト
50883 Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

MA15 2×10mm シャフト
×4 Shaft
50594 Achse
 Axe

MB21 ×4 コイルスプリング
9805858 Coil spring
 Spiralfeder
 Ressort hélicoïdal

MB12 4mm フランジロックナット
×4 Flange lock nut
9805557 Sicherungsmutter
 Ecrrou nylstop à flasque

十字レンチ.....×1 Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

MB13 3mm Oリング(黒)
×4 O-ring (black)
9805240 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir)

MB22 ギヤボックスプレート
×1 Gear box plate
4315055 Getriebegehäuseplatte
 Cloison de carter

MB1 ×4 3×23mm 丸ビス
9805567 Screw
Schraube
Vis

MB2 ×4 3×15mm 丸ビス
9805859 Screw
Schraube
Vis

MB3 ×8 3×14mm 段付きビス
50582 Step screw
Paßschraube
Vis décollétee

MA3 ×17 3×10mm タッピングビス
50577 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB4 ×4 3×10mm 段付ビス
50579 Step screw
Paßschraube
Vis décollétee

MB5 キングピン
×4 King pin
50882 Bolzen für Arretierstück
 Axe de verouillage

MB6 ×4 3×15mm ホロービス
9805724 Screw
Schraube
Vis

MA8 ×2 5mm ピローボール
50592 Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

C 27~32

9415909

MB13 3mm Oリング(黒)
×4 O-ring (black)
9805240 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir)

MB14 ×8 スナップピン(小)
50197 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métallique (petite)

MB22 ギヤボックスプレート
×1 Gear box plate
4315055 Getriebegehäuseplatte
 Cloison de carter

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

1825244	Body		
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)		
9005698	B Parts (B1-B11)		
0005884 *1	C Parts (C1-C10) (1 pc.)		
50855	TL01 E Parts (Body Mount) (E1-E4) (2 pcs.)		
50738	TL01 G Parts (Gear)		
	G Parts (G1-G3)	x1	Spur Gear
	Diff. Spur Gear	x2	Counter Gear
	Idler Gear	x1	
9005700	H Parts (H1-H5)		
50966	TL-01LA M Parts (Sus. Arm) (M1 & M2) (2 pcs.)		
50963	TL-01LA Front Hub Carrier (L & R)		
50964	TL-01LA Front Upright (2 pcs.)		
50965	TL-01LA Rear Upright (L & R)		
50967	1/10 Beams Integra Wheels (4 pcs.)		
50454 *1	Racing Slick Tires (2 pcs.)		
9415926	Metal Parts Bag A		
9415908	Metal Parts Bag B		
9415909	Metal Parts Bag C		
9805620	3x25mm Screw (MA1 x2)		
9805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MA2 x5)		
50577	3x10mm Tapping Screw (MA3 x10)		
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA4 x5)		

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

50573	2x8mm Tapping Screw (MA5 x10)
2500029	3x32mm Threaded Shaft (MA6 x1)
50576	3mm Grub Screw (MA7 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA7 x4)
50592	5mm Ball Connector (MA8 x10)
9805389	5mm Ball Connector Nut & 5mm Ball Connector (MA8 x2, MB7 x4)
3550008	5x30mm Shaft (MA10)
50596	5mm Adjuster (MA12 x6)
50602 *1	Diff. Bevel Gear Set (MA13 x2, MA17 x2, MA18 x3, MA19 x1)
4305125	Motor Plate (MA14)
50594	2x10mm Shaft (MA15 x10)
50355 *2	18T, 19T AV Pinion Gear Set (MA16...etc.)
9805567	3x23mm Screw (MB1 x10)
9805859	3x15mm Screw (MB2 x4)
50582	3x14mm Step Screw (MB3 x5)
50579	3x10mm Step Screw (MB4 x5)
50882	TA04 King Pin Set (MB5 x4)
9805724	3x15mm Screw (MB6 x2)
50591	5mm Ball Collar (MB8 x5)
9805726	3x45mm Shaft (MB9 x4)
9805683 *1	3x25.3mm Shaft (MB10 x2)
50588	2mm E-Ring (MB11 x15)
9805557	4mm Flange Lock Nut (MB12 x4)
9805240	3mm O-ring (Black) (MB13 x7...etc.)

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIÈCES DETACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

50197	Snap Pin Set (MB14 x5, MB15 x10)		
8000072	8x60mm Rubber Tubing (MB16)		
9805368 *1	Gear Box Joint (MB17 & MB18, 1 pc. each)		
50823 *1	TG10 Wheel Axle (MB19 x2)		
50883 *1	39mm Drive Shaft Set (MB20 x2)		
9805858 *1	Coil Spring (MB21 x2)		
4315055	Gear Box Plate (MB22)		
0555015	1150 Plastic Bearing (MG1 x10)		
9805622	1150 Metal Bearing (MG2 x2)		
3555120	Center Shaft		
50117	Heat Resistant Double-Sided Tape		
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)		
87025	Ceramic Grease		
9415335	Speed Controller Bag		
	Instructions	x1	Resistor
	Speed Controller	x1	Speed Control Rod
	Switch Lubricant	x1	3mm Washer
	3x10mm Tapping Screw	x1	
7435044	Motor		
6095003	Antenna Pipe (30cm)		
9495391	Sticker (a & b)		
1050131	Instructions		
	*1	Requires 2 sets for one car.	
	*2	Only 19T, 21T and 23T can be used.	

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM No.

50356 *2	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357 *2	22T, 23T AV Pinion Gear Set
50419	Racing Radial Tires (2 pcs.)
50746	CVA Super Mini Shock Unit Set
50810	Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)
53056	Pin Type Wheel Adaptor
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (2 pcs.)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)
53214	1/10 Touring Car Super Grip Radial Tires (2 pcs.)

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

ITEM No.

53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)
53220	1/10 Touring Car Super Slicks (2 pcs.)
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)
53250	1/10 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)
53263	Dyna-Run Super Touring Motor
53267	TA03 Ball Differential
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set (4 pcs.)
53292	TL01 Ball Bearing Set
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)
53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)

PIECES DETACHÉES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM No.

53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
53323	TL01 Carbon Propeller Shaft
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)
53339	CA Cement (for Rubber Tires)
53342	TL01 Speed-Tuned Gear Set
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder
53417	Rubber Tire Application Primer
53418	TL01 Universal Shaft (2 pcs.)
53439	Anti-Wear Grease
53440	On-Road Tuned Hard Spring Set
53476	Super Stock Motor Type-R
53477	Super Stock Motor Type-T

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方は氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入してください。



**1/10 電動RC 4WDレーシングカー
ビームス インテグラ**

部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文の場合は、このカードの必要部品を○でかきこみお金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込みください。なお、ご注文にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。



3 x 25.3mmステンレスシャフト(2本).....180円	9805683
3 x 23mm丸ビス(10本).....180円	9805667
3 x 15mm丸ビス(4本).....200円	9805859
3 x 15mm六角ビス(2本).....150円	9805724
5mmピローボールナット(4個)、5mmピローボール(2個).....170円	9805389
4mmフランジロックナット(4個).....180円	9805657
3mmOリング(黒、7個).....120円	9805240
8 x 6mmゴムパイプ.....170円	8000072
袋詰C.....280円	9415909
150ブラベアリング(10個).....270円	9805575
1150オイルレスメタル(2個).....220円	9805622
モーター.....1,320円	7435044
アンテナパイプ(30cm).....270円	6095003
ステッカー(a, b).....980円	9495391
説明図.....600円	1050131

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求めください。

Aパーツ.....800円・390円	SP.735
Eパーツx2.....400円・160円	SP.855
Gパーツ、アイドルギヤ、テフケリア、スパーギヤ、カウンターギヤ.....600円・270円	SP.738
Kパーツx2.....600円・200円	SP.966
フロントハブキャリアL・R.....300円・160円	SP.963
フロントアラブライトx2.....300円・160円	SP.964
リアアラブライトL・R.....300円・160円	SP.965
ホイールx4.....650円・270円	SP.967
タイヤx2.....500円・270円	SP.454
10x15mm六角棒レンチ、3mmモネジx4.....200円	SP.38
耐熱両面テープ.....300円・120円	SP.171
スナッピン木x10、小x5.....200円・90円	SP.197
19Tニオンギヤ.....350円・120円	SP.355
2 x 8mmタッピングビスx10.....100円・80円	SP.573
2.6 x 10mmタッピングビスx5.....100円・80円	SP.575
3mmイモネジx10.....200円・80円	SP.576
3 x 10mmタッピングビスx10.....100円・80円	SP.577
3 x 10mm段付ビスx5.....150円・80円	SP.579
3 x 14mm段付タッピングビスx10.....100円・80円	SP.582
2mmEリングx15.....100円・80円	SP.588
5mmボールカラーx5.....150円・80円	SP.591
5mmピローボールx10.....300円・80円	SP.592
2 x 10mmステンレスシャフトx10.....150円・80円	SP.594
ナイロンバンドx10.....150円・80円	SP.595
5mmアジャスターx6.....150円・90円	SP.596
ベベルギヤ小x3、大x2、ベベルシャフトx1、9mmワッシャーx2.....300円・90円	SP.602
ホイールアクスルx2.....450円・120円	SP.823
キングピンx4.....150円・90円	SP.882
ドライブシャフトx2.....600円・90円	SP.883
セラミックグリス.....400円・160円	87025
スベアボディセット.....3,200円・610円	SP.968

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.		
155	ローフリクションダンパーセット.....2,000円・270円	
	(四駆ツリング&ラリーカー)	

163	オンロード仕様スプリングセット.....800円・160円
	(四駆ツリング&ラリーカー)
200	4WDフロントクワンユニユニット.....1,400円・270円
218	1/10 ツーリングカー強化ジョイントカップ.....600円・120円
	(ギヤテブ用)
267	TA03 ボールテフセット.....2,000円・270円
272	ダイラタン・レーシングストックモーター.....2,500円・270円
280	TA03・スーパーローフリクションダンパー.....4,500円・270円
292	TL01フルベアリングセット.....6,200円・270円
293	ファイバースポルトスチックタイヤ・タブA.....1,200円・270円
294	ファイバースポルトスチックタイヤ・タブB.....1,300円・270円
322	TL01カーボンスティックシャフト.....900円・90円
323	TL01カーボンスティックシャフト.....1,100円・120円
418	TL01ユニバーサルジョイント.....2,000円・160円
470	軽量ウイングセット(カーボンバージョン).....800円・200円
517	TL01LA スタビライザーセット.....1,000円・200円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

《タミヤカード》タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問合わせください。

《電話でのご注文もご利用いただけます。》パーツ代金に加え、代引手数料(315円)をご負担いただければ、代金指折で電話でのご注文も承ります。

For Japanese use only! ITEM 58293

住所

電話 () -

氏名

★価格は予告なく変更となる場合があります。

